

tyle

book

R E A L S T O N E
la mia stanza preferita



R E A L S T O N E
my favourite room

RAGNO 

cardoso
grigio

Colors

quarzite
bianco

quarzite
grigio

L'AUTENTICO EFFETTO PIETRA CHE

jerusalem
avorio

jerusalem
noce

jerusalem
grigio

R E A L S T O N E

RIFLETTE IL FASCINO DELLA NATURA

*The authentic stone look with all the
beauty of nature*

Authentische und naturnahe Steinoptik

*L'authentique effet pierre qui reproduit le
charme de la nature*

*El efecto piedra que refleja genuinamente el
encanto de la naturaleza*

*Настоящий эффект под камень,
отражающий природное очарование*

Realstone è il progetto di pietre
in gres porcellanato che
rievoca le infinite sfumature
e variabilità della natura.
Sei pietre d'ispirazione, formati versatili
e tre finiture di superficie che si sommano
ai grandi moduli spessorati XT20:
Realstone è una fonte inesauribile
di soluzioni progettuali per il
design contemporaneo d'interni ed esterni.

R E A L S T O N E

cardoso grigio



quarzite bianco



quarzite grigio



jerusalem avorio



jerusalem noce



jerusalem grigio



Realstone is the porcelain stoneware stone project that evokes the infinite shades and variability of nature itself. Six inspiration stones, versatile sizes and three surface finishes, together with the extra-thick large XT20 modules: Realstone is an inexhaustible source of design solutions for contemporary indoor and outdoor architecture.

Realstone ist das Steinkonzept aus Feinsteinzeug, das an die mannigfaltigen Farbschattierungen und Strukturen des Natursteins anknüpft. Sechs Steinvorlagen, vielfältige Formate und drei Oberflächen sowie die extrastarken Module im Großformat XT20: Realstone bietet einen unerschöpflichen Fundus für zeitgemäße Gestaltungslösungen im Innen- und Außenbereich.

Realstone est le projet « pierres en grès cérame » qui retransmet les innombrables nuances et variabilités de la nature. Six pierres d'inspiration, des formats polyvalents et trois finitions qui s'ajoutent aux grands modules ultra épais XT20 : Realstone est une source intarissable de solutions pour le design contemporain en intérieur et en extérieur.

Realstone es el proyecto de piedras de gres porcelánico que evoca los infinitos tonos y la variabilidad de la naturaleza. Se inspira en seis piedras, ofrece formatos versátiles y tres acabados superficiales que se suman a los módulos grandes de grosor aumentado XT20: Realstone es una fuente inagotable de soluciones proyectivas para el diseño contemporáneo de interiores y exteriores.

Realstone - это проект керамогранитного камня, воспроизводящий бесконечное множество оттенков и изменчивость природы. Шесть взятых за образец камней, универсальные форматы и три отделки поверхности, к которым добавляются большие модули с увеличенной толщиной XT20. Realstone - это неисчерпаемый источник дизайнерских решений для современного оформления интерьеров и наружных пространств.

CARDOSO GRIGIO

*Le superfici regalano tutti
i dettagli grafici della
pietra naturale e insieme ai
versatili mosaici moltiplicano
le possibilità compositive.*

*The surfaces recreate all the
graphic details of the natural
stone and together with
versatile mosaics they multiply
the compositional potentials.*

*Die Oberflächen weisen
die fein detaillierten
Strukturen des Natursteins
auf und bieten gemeinsam
mit den vielseitigen
Mosaiken unendlich viele
Kombinationsmöglichkeiten.*

*Les surfaces présentent tous
les détails graphiques de
la pierre naturelle, et en
compagnie des éclectiques
mosaïques, elles amplifient la
liberté de composition.*



R04D
Cardoso Grigio rettificato
75x75

R08V
Cardoso Muretto Grigio
30x60



RAGNO



C A R D O S O

G R I G I O



Las superficies brindan todos los detalles gráficos de la piedra natural y junto con los versátiles mosaicos multiplican las posibilidades compositivas.

Эти поверхности наделены всеми графическими деталями природного камня и наряду с практичной мозаикой увеличивают композиционные возможности.



R07P
Cardoso Grigio Soft rettificato
60x120



R048
Cardoso Grigio rettificato
60x120

R57F
Fantasy Bianco Satinato Struttura Prisma 3D rettificato
30x60

C A R D O S O
G R I G I O



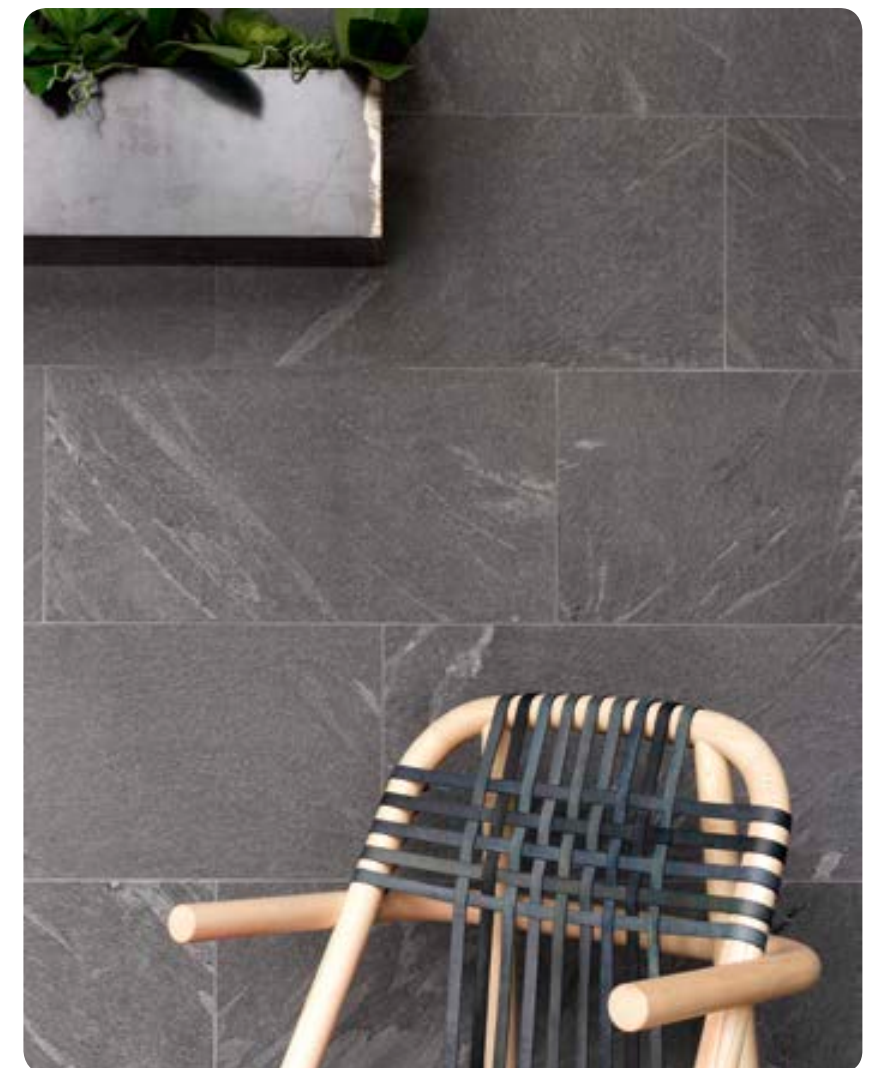


R05S
Cardoso Grigio strutturato rettificato
30x60

R06W
Cardoso XT20 Grigio rettificato
50x100

C A R D O S O

G R I G I O





R04A
Cardoso Grigio rettificato
60x60

R08U
Cardoso Mosaico 3D Grigio
30x60

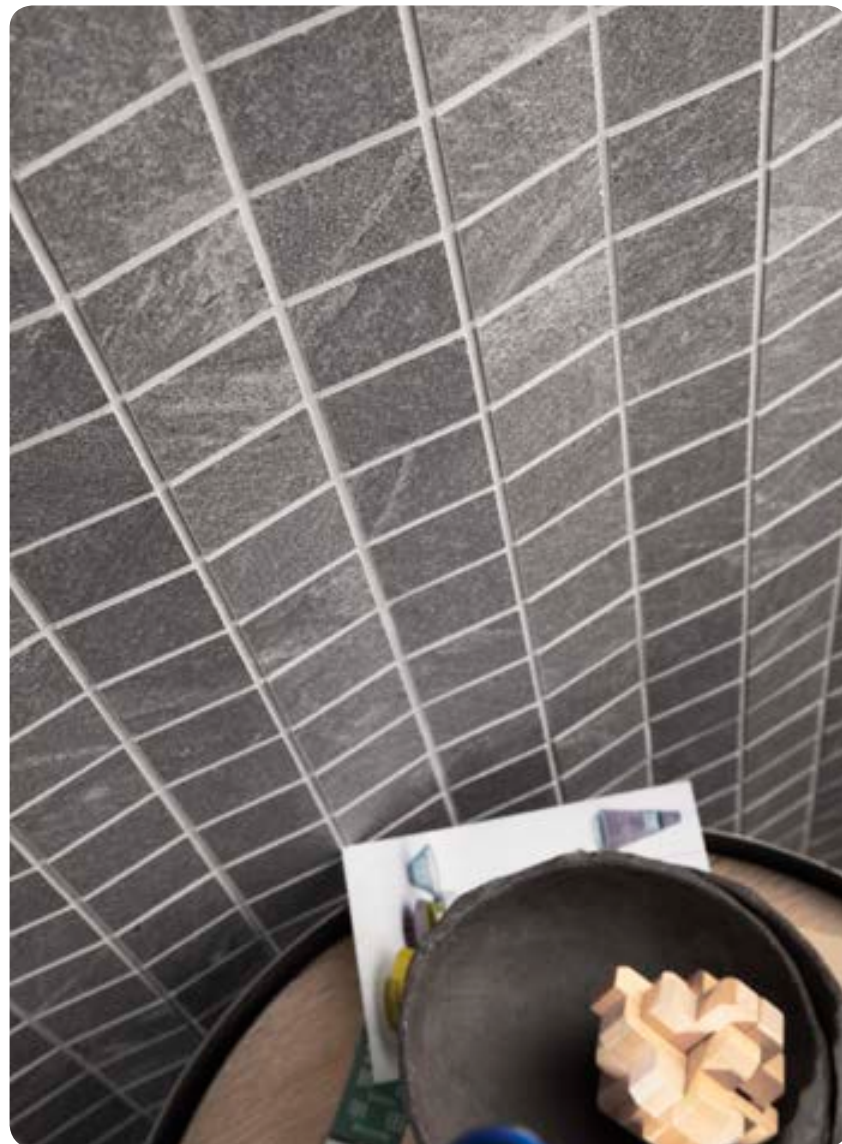
R048
Cardoso Grigio rettificato
60x120

R12A
Realstone Mosaico Mix
37x24,5

R08U
Cardoso Mosaico 3D Grigio
30x30

C A R D O S O

G R I G I O



Q U A R Z I T E B I A N C O

*L'abbinamento tra differenti
effetti valorizza nuove
soluzioni indoor/outdoor.*

*The combination of different
effects is the basis for new, special
indoor/outdoor solutions.*

*Der Mix mehrerer
Optiken ermöglicht neue
Gestaltungslösungen im Indoor-
und Outdoorbereich.*

*Différents effets s'unissent
pour enrichir les nouvelles
solutions pour l'intérieur et pour
l'extérieur.*

*La combinación de diferentes
efectos valoriza nuevas soluciones
para interior y exterior.*

*Сочетание разных эффектов
подчеркивает ценность новых
решений для интерьеров и
наружных пространств.*



R04G
Quarzite Bianco rettificato
60x120

R08Z
Quarzite Muretto Bianco
30x60

R56M
Woodmania Honey Outdoor
20x120



RAGNO



Q U A R Z I T E B I A N C O



R07T
Quarzite Bianco Soft rettificato
60x120

R07V
Quarzite Bianco Soft rettificato
60x60

R07X
Quarzite Bianco Soft rettificato
30x60



R04N
Quarzite Bianco rettificato
60x60

R08X
Quarzite Mosaico 3D Bianco
29x29



R04N
Quarzite Bianco rettificato
60x60

R08X
Quarzite Mosaico 3D Bianco
29x29

Q U A R Z I T E

B I A N C O



R07T
Quarzite Bianco Soft rettificato
60x120

R07V
Quarzite Bianco Soft rettificato
60x60

R04E
Quarzite Grigio rettificato
60x120

R04L
Quarzite Grigio rettificato
60x60

R07J
Quarzite Grigio rettificato
30x60



Q U A R Z I T E G R I G I O

*Le superfici Realstone
Quarzite restituiscono
una grande ricchezza di
variazioni cromatiche,
dinamiche sfumature e
grande forza espressiva.*

*The Realstone Quarzite
surfaces offer a great
wealth of colour
variations, dynamic shade
modulations and immense
expressive force.*

*Realstone Quarzite
unterscheidet sich durch
vielfältige Farbnuancen,
dynamische Schattierungen
und ein ausdrucksstarkes
Materialbild.*



R04E
Quarzite Grigio rettificato
60x120

R08Y
Quarzite Mureto Grigio
30x60

R07L
Quarzite Grigio strutturato rettificato
30x60

R03K
Quarzite Grigio E. Elle
15x60x4

R56A
Woodmania Honey
20x120



RAGNO



R07G
Quarzite XT20 Grigio rettificato
50x100

R08W
Quarzite Mosaico 3D Grigio
29x29

R04E
Quarzite Grigio rettificato
60x120

R04L
Quarzite Grigio rettificato
60x60

R07J
Quarzite Grigio rettificato
30x60

*Les surfaces Realstone Quarzite
affichent une extraordinaire
variété de nuances, des dégradés
dynamiques et une grande force
d'expression.*

*Las superficies de Realstone
Quarzite transmiten una gran
riqueza de variaciones cromáticas,
tonalidades dinámicas y una gran
fuerza expresiva.*

*Поверхности Realstone Quarzite
воспроизводят большое
богатство цветовых вариантов,
динамичные оттенки и большую
выразительную силу.*

Q U A R Z I T E

G R I G I O





R04E
Quarzite Grigio rettificato
60x120

R04L
Quarzite Grigio rettificato
60x60

R07J
Quarzite Grigio rettificato
30x60



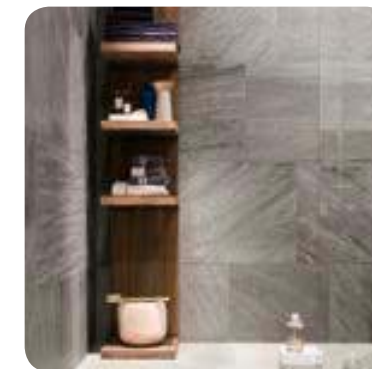
R07S
Quarzite Grigio Soft rettificato
60x120

R07U
Quarzite Grigio Soft rettificato
60x60

R04E
Quarzite Grigio rettificato
60x120

R04H
Quarzite Grigio strutturato rettificato
60x120

R09E
Woodgrace Chevron Tea rettificato
73,2x11,8



Q U A R Z I T E

G R I G I O



JERUSALEM AVORIO

I mosaici rievocano intrecci materici e i grandi formati dal sorprendente realismo arredano con eleganza e grande equilibrio.

The mosaics evoke tactile vein patterning and the amazingly realistic large sizes provide elegant, tasteful coverings.

Während die Mosaike an faszinierende Flechtmuster erinnern, frappieren die Großformate mit einem starken Realismus, der sich in elegante, harmonische Raumkonzepte fügt.



R04V
Jerusalem Avorio rettificato
60x120

R04Z
Jerusalem Avorio rettificato
60x60

R09G
Jerusalem Mosaico Avorio
30x30



R04Z
Jerusalem Avorio rettificato
60x60

R09J
Jerusalem Mosaico Avorio
30x30



J E R U S A L E M

A V O R I O



*Les mosaïques font penser
à des entrelacs de matières,
et les grands formats d'un
réalisme exceptionnel
apportent élégance et
harmonie.*

*Los mosaicos evocan juegos
matéricos y los formatos
grandes, de sorprendente
realismo, decoran con
elegancia y notable medida.*

*Мозаика повторяет
переплетение материалов,
а большие форматы
удивительно реалистично
оформляют с чувством
элегантности и высокой
уравновешенности.*





R04Z
Jerusalem Avorio rettificato
60x60

R09J
Jerusalem Mosaico Avorio
30x30



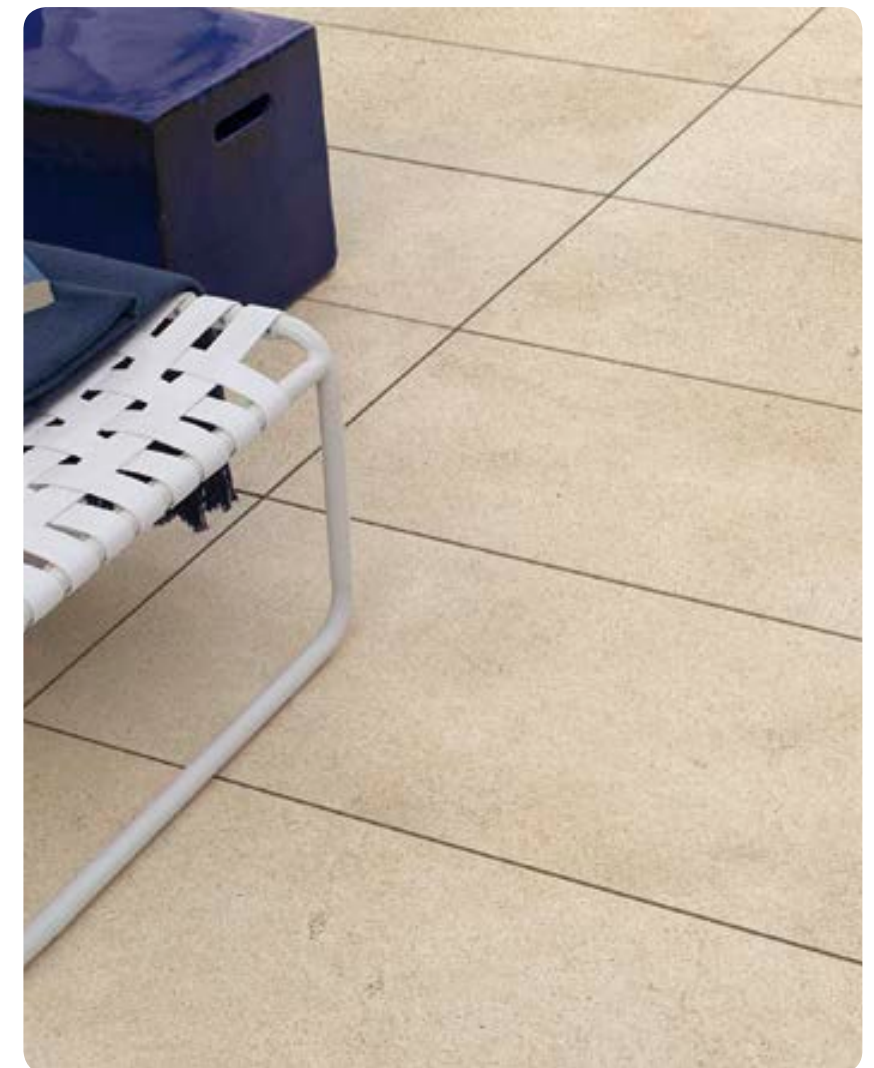
R07Y
Jerusalem Avorio Soft rettificato
 75x75

R05V
Jerusalem Avorio strutturato rettificato
 30x60

R06X
Jerusalem XT20 Avorio rettificato
 50x100

J E R U S A L E M

A V O R I O



JERUSALEM NOCE

Diverse finiture: dalla morbida superficie soft alla funzionale finitura strutturata, Realstone è il progetto che completa la casa e i luoghi dell'ospitalità.

A choice of finishes: from the velvety soft surface to the functional structured finish, Realstone is the project that completes homes and entertainment venues.

In mehreren Oberflächen, beginnend bei der weichen Haptik von soft bis hin zur Zweckmäßigkeit der reliefierten Oberfläche: Das Konzept Realstone ist perfekt für den Wohnungsbau und das Hotelwesen.



R08C
Jerusalem Noce Soft rettificato
60x120

R09H
Jerusalem Mosaico Noce
30x30





R05A
Jerusalem Noce rettificato
75x75

R09E
Woodgrace Chevron Tea rettificato
73,2x11,8



R06Y
Jerusalem XT20 Noce rettificato
50x100

R054
Jerusalem Noce strutturato rettificato
60x60

R02Q
Calce Puro
7x28

J E R U S A L E M

N O C E

Une multitude de finitions : de la délicatesse de la version soft à la fonctionnalité de la version structurée, Realstone est le projet parfait pour compléter la maison, les structures d'hébergement, loisirs et restauration.

Diversos acabados: desde la suave superficie soft hasta el acabado funcional estructurado, Realstone es el proyecto que completa el hogar y los ámbitos habitables.

Разные отделки: от мягкой поверхности soft до практичной фактурной отделки; Realstone - это проект, который может оформить как дом, так и общественные пространства.



R05A
Jerusalem Noce rettificato
75x75

R12A
Realstone Mosaico Mix
37x24,5

J E R U S A L E M

N O C E



JERUSALEM GRIGIO

*Realstone combina la
bellezza naturale con la
forza di un gres porcellanato
comodo e pratico per gli
interni, durevole e sicuro per
tutti gli spazi esterni.*

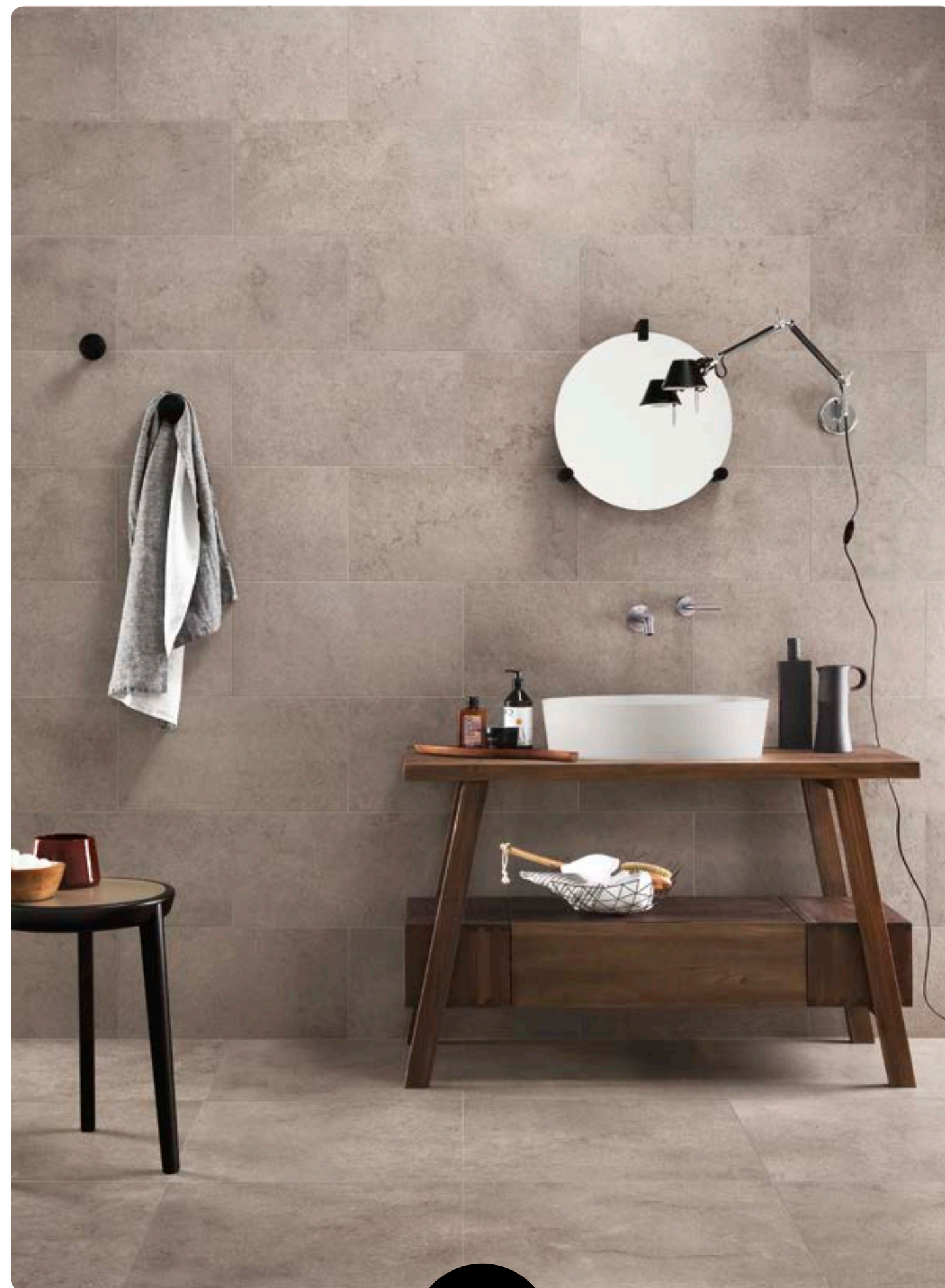
*Realstone combines natural
beauty with the strength
of a porcelain stoneware,
practical and convenient
indoors and durable and safe
for all outdoor areas.*

*Realstone verbindet
natürliche Ästhetik mit den
Leistungsmerkmalen von
Feinsteinzeug: praktisch und
bequem im Innenbereich,
langlebig und sicher im
Außenbereich.*



R11Z
Jerusalem Grigio Soft rettificato
30x60

R11W
Jerusalem Grigio Soft rettificato
60x60



RAGNO



R10D
Jerusalem Grigio rettificato
60x120

R11Y
Jerusalem Grigio strutturato rettificato
30x60



R12E
Jerusalem XT20 Grigio rettificato
50x100

R12W
Griglia
15x50

R12Y
Canalina
15x50x8

R12E
Jerusalem XT20 Grigio rettificato
50x100

Realstone allie la beauté naturelle à la force d'un grès cérame, confortable et pratique en intérieur, solide et sûr pour tous les espaces extérieurs.

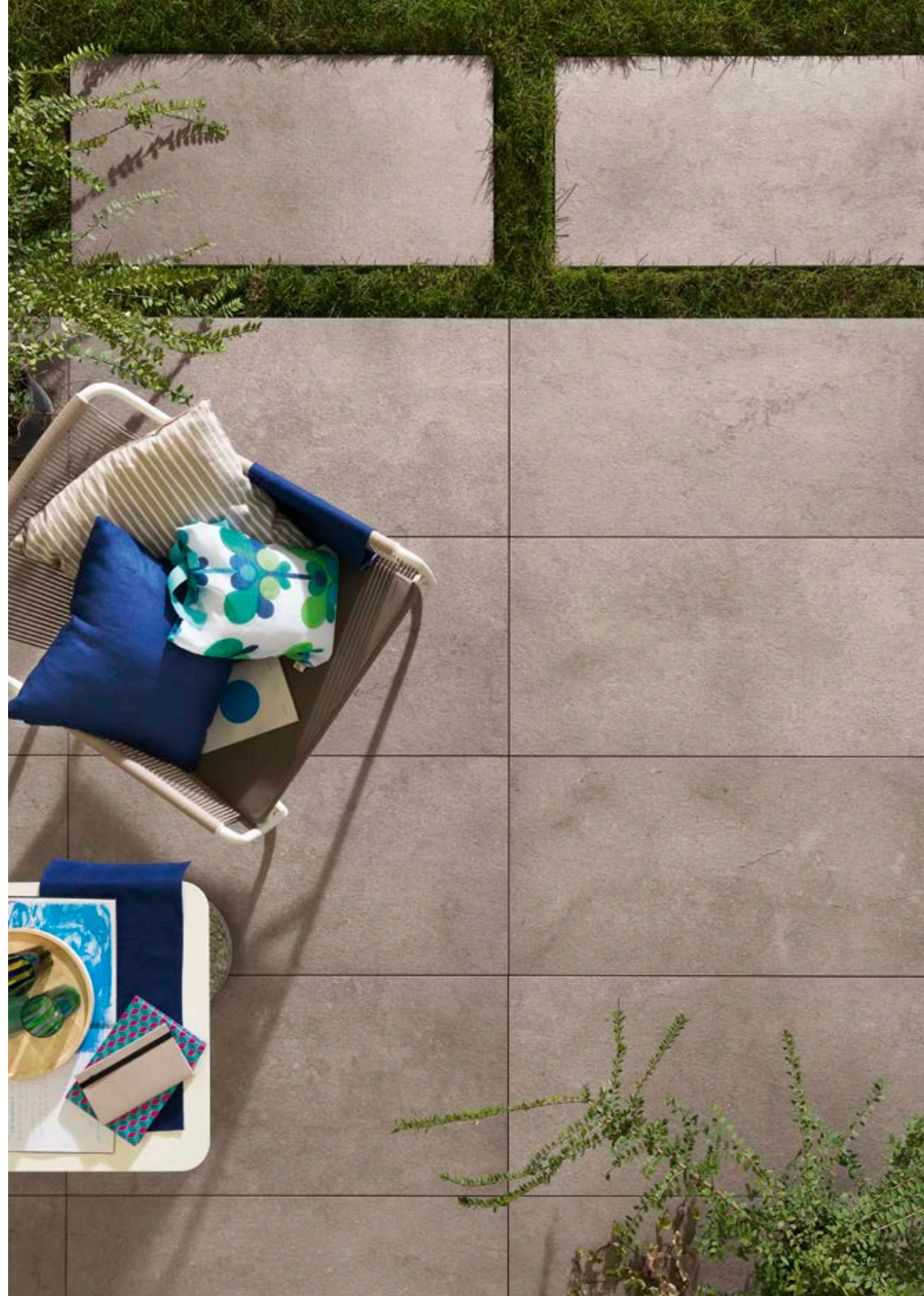
Realstone combina la belleza natural con la fuerza de un gres porcelánico cómodo y práctico para los interiores, a la par que duradero y seguro para los espacios exteriores.

Realstone сочетает в себе природную красоту с силой керамогранита, который удобен и красив в помещениях, а также долговечен и безопасен на всех наружных пространствах.



J E R U S A L E M

G R I G I O





R123
Jerusalem Mosaico Grigio
30x30

R0RC
Jerusalem Grigio rettificato
75x75

J E R U S A L E M

G R I G I O



Cardoso Grigio
Quarzite Bianco
Quarzite Grigio
Jerusalem Avorio
Jerusalem Noce
Jerusalem Grigio



style
book

STYLES TEXTURES COLORS SIZES



RAGNO

Tutti i pezzi speciali per esterno XT20 sono coordinati ai fondi di riferimento, garantiscono così una resa estetica impeccabile.

All the TX20 outdoor trims match the relative plain tile, guaranteeing an impeccable overall appearance.

Die Formteile XT20 für den Außenbereich sind passend zu den jeweiligen Grundfliesen gestaltet, was eine makellose Gesamtoptik gewährleistet.

Toutes les pièces spéciales pour extérieur XT20 sont assorties aux fonds de référence pour garantir une esthétique irréprochable.

Todas las piezas especiales para exterior XT20 están coordinadas con los fondos de referencia, garantizando de este modo un rendimiento estético impecable.

Все специальные изделия для наружных пространств XT20 сочетаются с соответствующими фоновыми материалами, что гарантирует безупречную эстетику.



a

I moduli spessorati 20 mm sono versatili e adatti a molteplici soluzioni: dalla posa a colla per zone carrabili, alle pose in appoggio su erba o ghiaia.

The extra-thick 20 mm modules are versatile and suitable for a wide range of uses: from installation with adhesive for driveways to simply resting on grass or gravel.

Die extrastarken Module 20 mm sind vielseitig für unzählige Lösungen geeignet, egal ob Verlegung im Kleberbett für Fahrwege oder Verlegung direkt auf Gras oder Kies.

Avec leur polyvalence, les modules ultra épais 20 mm conviennent à diverses applications : de la pose collée pour zones carrossables à la pose sur l'herbe et à celle sur gravier.

Los módulos de grosor aumentado de 20 mm son versátiles y resultan adecuados para múltiples soluciones: desde la colocación con cola para zonas transitables hasta los solados en seco sobre hierba o grava.

Модули толщиной 20 мм являются универсальными и пригодными для многочисленных решений: от укладки на клей в проезжих зонах до укладки на траву или щебень.



b

Il gres porcellanato XT20 è antiscivolo, ingelivo e non teme i carichi pesanti, la soluzione ideale per tutte le esigenze di sopraelevazione.

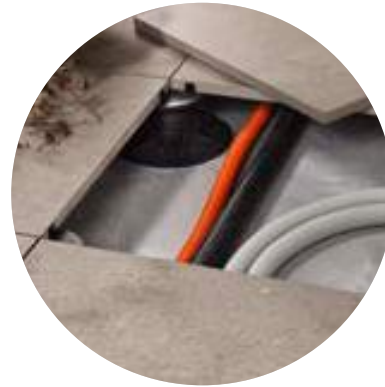
XT20 porcelain stoneware is anti-slip and frost-proof and designed to withstand heavy loads, the ideal solution for all raised paving needs.

Das Feinsteinzeug XT20 ist rutschhemmend, frostbeständig und belastbar: die ideale Lösung für Doppelböden.

Le grès cérame XT20 est antidérapant, résistant au gel et aux charges lourdes. C'est la solution idéale pour les poses surélevées.

El gres porcelánico XT20, antideslizante, resistente a las heladas y a las cargas pesadas, constituye la solución ideal para toda clase de exigencia relativa a pavimentos sobreelevados.

Керамогранит XT20 является нескользким, морозостойким и выдерживающим большие нагрузки - великолепный ответ на все необходимости при изготовлении фальшполов.



c

SUGGERIMENTI DI STILE

Style suggestions

Anregungen für stilgerechte Gestaltungskonzepte

Suggestions de style

Sugerencias estilísticas

Рекомендации по стилю



Suggerimenti di stile e consigli pratici per vestire al meglio le stanze di Ragno. Protagonisti, insieme alle superfici ceramiche, gli arredi, i complementi e le finiture scelti per voi dai nostri interior designer.

Style suggestions and practical hints advice for the best results when decorating rooms with Ragno. The key items together with the ceramic coverings, the furniture, ornaments and finishes are chosen for you by our interior designers.

Anregungen und praktische Ratschläge für stilgerechte Raumgestaltungen mit Ragno. Stimmige Raumkonzepte durch ein harmonisches Zusammenspiel der keramischen Flächen mit Einrichtungsgegenständen und Wohnaccessoires, die unsere Innendesigner für Sie ausgewählt haben.

Sugerencias estilísticas y consejos prácticos para revestir las habitaciones de la mejor manera con Ragno. Protagonistas, junto con las superficies cerámicas, los elementos decorativos, los complementos y los acabados, que nuestros interioristas seleccionan pensando en usted.

Des suggestions de style et des conseils pratiques afin de créer l'habit parfait pour les ambiances Ragno. Aux côtés des surfaces céramiques, les meubles, les accessoires et les finitions sont choisis pour vous par nos décorateurs d'intérieur.

Рекомендации по стилю и практические советы для наилучшего оформления интерьеров от Ragno. Вместе с керамическими материалами главную роль играют мебель, предметы обстановки и отделки, которые выбирают для вас наши дизайнеры интерьеров.

tyle
book

XT20 INSTALLATION SYSTEMS

La proposta più attuale e funzionale per ogni tipo di pavimentazione esterna

The latest, most convenient idea for all kinds of outdoor paving

Ein äußerst aktuelles und zweckmäßiges Produkt für jeden Bodentyp im Außenbereich

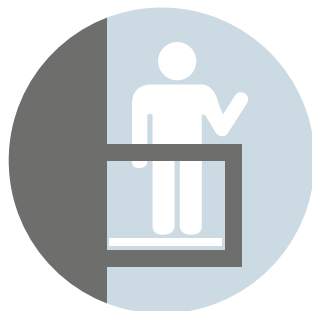
La solution la plus moderne et la plus pratique pour tous les sols extérieurs

La propuesta más actual y funcional para cada tipo de pavimentación exterior

Самое актуальное и практичное предложение для настила внешних полов любого типа

TERRAZZI

Patios
Terrassen
Terrasses
Terrazas
Террасы



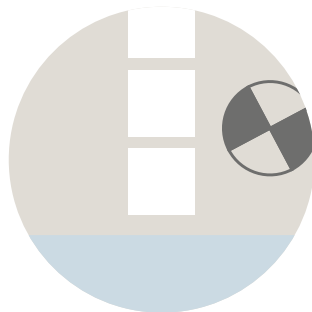
GIARDINI, CAMMINAMENTI, ARREDO URBANO

Gardens, paths, urban furnishings
Gärten, Gehwege, Stadtmöbiliar
Jardins, cheminements,
aménagement urbain
Jardines, caminos, mobiliario urbano
Парки, дорожки, городское
пространство



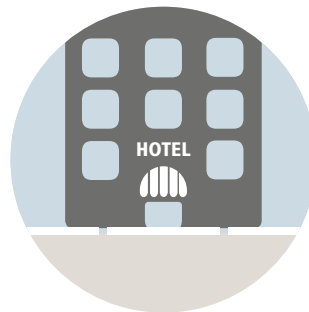
SPIAGGE

Beaches
Freibäder
Plages
Playas
Пляжи



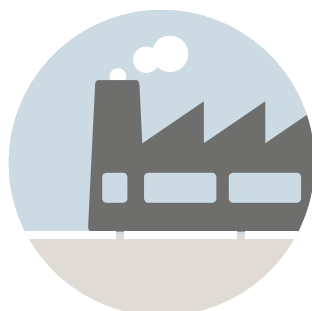
ALBERGHI

Hotels
Hotels
Hôtels
Hoteles
Гостиницы



AREE INDUSTRIALI

Industrial areas
Industriebereiche
Zones industrielles
Áreas industriales
Промышленные зоны



CARRABILI

Driveways
Fahrwege
Sols carrossables
Transitables
Проезды



POSA A SECCO SU ERBA



WHERE:

giardini, vialetti e camminamenti residenziali, parchi e spazi ricreativi pubblici.

PLUS:

- Velocità di esecuzione.
- Facilità di rimozione e riposizionamento.
- Economicità in quanto realizzabile senza l'intervento di personale specializzato.
- Inattaccabile da muffe ed agenti chimici*.

DRY LAYING ON GRASS

WHERE: gardens and paths around homes, in parks and public leisure locations.

PLUS:

- Fast installation.
- Easy removal and repositioning.
- Cost savings, as no skilled labour is required.
- Immunity to moulds and chemicals*.

TROCKENVERLEGUNG AUF GRAS

WHERE: Gärten, Gehwege und Trittsteinwege in Wohnbereichen, Parks und Freizeitanlagen.

PLUS:

- Schnelle Ausführung.
- Leichte Entfernung und Wiederverlegung.
- Kostenersparnis, da kein Fachpersonal zur Verlegung erforderlich ist.
- Beständigkeit gegenüber Schimmel und Chemikalien*.

POSE À SEC SUR L'HERBE

WHERE: jardins, allées et sentiers résidentiels, parcs et espaces publics récréatifs.

PLUS:

- Rapidité d'exécution.
- Facilité de démontage et de repositionnement.
- Bon rapport qualité/prix, dans la mesure où la pose est réalisable sans l'intervention d'un personnel spécialisé.
- Résistance aux moisissures et aux agents chimiques*.

COLOCACIÓN EN SECO SOBRE HIERBA

WHERE: jardines, senderillos y caminos residenciales, parques y espacios públicos de recreo.

PLUS:

- Se coloca con rapidez.
- Se puede retirar y reubicar fácilmente.
- Es económico, pues se puede colocar sin tener que recurrir a personal especializado.
- Es invulnerable ante mohos y agentes químicos*.

СУХАЯ УКЛАДКА НА ТРАВУ

WHERE: сады, садовые дорожки и тротуары, общественные парки и зоны отдыха.

PLUS:

- Быстрота выполнения.
- Простота демонтажа и перекладки.
- Экономичность, так как укладка может выполняться без привлечения специализированной рабочей силы.
- Отсутствие воздействия плесени и химических веществ*.

***Ad eccezione dell'acido fluoridrico e dei suoi derivati.** / Except for hydrofluoric acid and its compounds. / Mit Ausnahme von Fluorwasserstoffsäure und ihren Derivaten. / À l'exception de l'acide fluorhydrique et de ses dérivés. / A excepción del ácido fluorhídrico y sus derivados. / За исключением фтористоводородной кислоты и ее производных.

POSA A SECCO SU SABBIA



WHERE:

camminamenti ed aree di collegamento negli stabilimenti balneari.

PLUS:

- Velocità di esecuzione.
- Facilità di rimozione e riposizionamento.
- Economicità in quanto realizzabile senza l'intervento di personale specializzato.
- Resistenza alla salsedine ed agli agenti atmosferici.
- Resistenza allo scivolamento anche a piedi nudi.

DRY LAYING ON SAND

WHERE: paths and walkways within beach resorts.

PLUS:

- Fast installation.
- Easy removal and repositioning.
- Cost savings, as no skilled labour is required.
- Resistance to salt spray and weather.
- Skid resistance, even for bare feet.

TROCKENVERLEGUNG AUF SAND

WHERE: Trittsteinwege und Verbindungsflächen in Freibädern.

PLUS:

- Schnelle Ausführung.
- Leichte Entfernung und Wiederverlegung.
- Kostenersparnis, da kein Fachpersonal zur Verlegung erforderlich ist.
- Beständigkeit gegen Salzwasser und Witterungseinflüsse.
- Rutschsicherheit, auch barfuß.

POSE À SEC SUR LE SABLE

WHERE: sentiers et passerelles à l'intérieur des stations balnéaires.

PLUS:

- Rapidité d'exécution.
- Facilité de démontage et de repositionnement.
- Bon rapport qualité/prix, dans la mesure où la pose est réalisable sans l'intervention d'un personnel spécialisé.
- Résistance au sel et aux agents atmosphériques.
- Antidérapant, même pieds nus.

COLOCACIÓN EN SECO SOBRE ARENA

WHERE: caminitos y áreas de conexión en los establecimientos de baño de la playa.

PLUS:

- Se coloca con rapidez.
- Se puede retirar y reubicar fácilmente.
- Es económico, pues se puede colocar sin tener que recurrir a personal especializado.
- Resiste frente a la salinidad y los agentes atmosféricos.
- Es resistente al deslizamiento incluso caminando descalzos.

СУХАЯ УКЛАДКА НА ПЕСОК

WHERE: тротуары и дорожки на пляжах.

PLUS:

- Быстрота выполнения
- Простота демонтажа и перекладки
- Экономичность, так как укладка может выполняться без привлечения специализированной рабочей силы
- Стойкость к морской воде и к атмосферному воздействию
- Нескользкость материала даже при хождении босиком.

POSA A SECCO SU GHIAIA



WHERE:

patii, camminamenti, passaggi pedonali ed in generale aree cortilive e zone di relax.

PLUS:

- Velocità di esecuzione.
- Facilità di rimozione e riposizionamento.
- Economicità in quanto realizzabile senza l'intervento di personale specializzato.
- Drenaggio delle acque piovane grazie alle fughe aperte.
- Realizzazione di superfici esteticamente uniformi in quanto non richiede giunti di dilatazione.

DRY LAYING ON GRAVEL

WHERE: patios, paths, pedestrian walkways and courtyards and relaxation areas in general.

PLUS:

- Fast installation.
- Easy removal and repositioning.
- Cost savings, as no skilled labour is required.
- Effective rainwater drainage through the open joints.
- Creation of seamless surfaces, since expansion joints are not required.

TROCKENVERLEGUNG AUF KIES

WHERE: Innenhöfe, Trittsteinwege, Gehwege und im Allgemeinen Hofflächen und Ruhezonen.

PLUS:

- Schnelle Ausführung.
- Leichte Entfernung und Wiederverlegung.
- Kostenersparnis, da kein Fachpersonal zur Verlegung erforderlich ist.
- Versickern des Regenwassers durch die offenen Fugen.
- Einheitliche Optik, da keine Bewegungsfugen erforderlich sind.

POSE À SEC SUR LE GRAVIER

WHERE: patios, sentiers, passages piétons et, de manière générale, cours et espaces détente.

PLUS:

- Rapidité d'exécution
- Facilité de démontage et de repositionnement.
- Bon rapport qualité/prix, dans la mesure où la pose est réalisable sans l'intervention de personnel spécialisé.
- Drainage des eaux de pluie grâce aux joints ouverts.
- Réalisation de surfaces esthétiquement uniformes, dans la mesure où les joints de dilatation ne sont pas nécessaires.

COLOCACIÓN EN SECO SOBRE GRAVA

WHERE: plazoletas, caminitos, pasarelas para peatones y patios y zonas de relax en general.

PLUS:

- Se coloca con rapidez.
- Se puede retirar y reubicar fácilmente.
- Es económico, pues se puede colocar sin tener que recurrir a personal especializado.
- Asegura el drenaje de las aguas pluviales gracias a las juntas abiertas de las losas.
- Permite realizar superficies estéticamente uniformes, pues no requiere disponer juntas de dilatación.

СУХАЯ УКЛАДКА НА ЩЕБЕНЬ

WHERE: патио, тротуары, пешеходные дорожки, прилегающие территории зданий и зоны отдыха.

PLUS:

- Быстрота выполнения.
- Простота демонтажа и перекладки.
- Экономичность, так как укладка может выполняться без привлечения специализированной рабочей силы.
- Дренаж ливневых вод через открытые швы.
- Оформление поверхностей с равномерным внешним видом, так как нет необходимости в расширительных швах.

POSA A COLLA SU MASSETTO



WHERE:

aree carrabili, rampe di accesso ai garage, parcheggi ed aree cortilive.

PLUS:

- Elevata resistenza del sistema ai carichi dinamici e concentrati.
- Possibilità di utilizzo combinato fra aree pedonali ed aree carrabili dello stesso materiale.
- Idoneità d'impiego per ambiti sia residenziali che pubblici e commerciali.

LAYING ON SCREED WITH ADHESIVE

WHERE: driveways, garage access ramps, car parks and yards.

PLUS:

- The system's excellent resistance to dynamic and concentrated loads.
- Option for use of the same material in pedestrian and vehicle areas.
- Suitability for both residential and public or retail locations.

VERLEGUNG IM KLEBERBETT AUF ESTRICH

WHERE: Befahrbare Flächen, Garagenrampen, Parkplätze und Hofflächen.

PLUS:

- Hohe Widerstandsfähigkeit gegen dynamische und punktförmige Belastungen.
- Möglichkeit zur kombinierten Verwendung des gleichen Materials auf begeh- und befahrbaren Flächen.
- Eignung für den Einsatz im privaten Wohnbereich, öffentlichen Bereich und Objektbereich.

POSE COLLÉE SUR CHAPE

WHERE: zones carrossables, rampes d'accès aux garages, parkings et cours.

PLUS:

- Haute résistance du système aux charges dynamiques et concentrées.
- Possibilité d'utilisation combinée entre zones piétonnes et zones carrossables avec le même matériau.
- Possibilité d'utilisation dans des espaces résidentiels, publics et commerciaux.

COLOCACIÓN CON COLA SOBRE CAPA DE RELLENO

WHERE: áreas transitables, rampas de acceso a garajes, aparcamientos y patios.

PLUS:

- El sistema ofrece una elevada resistencia a las cargas dinámicas y concentradas.
- Se puede aplicar sin solución de continuidad enlazando áreas peatonales y de tránsito rodado, sirviéndose del mismo material.
- Resulta idóneo tanto para ámbitos residenciales como públicos y comerciales.

НАКЛЕИВАНИЕ НА СТЯЖКУ

WHERE: проезжие части, въезды в гаражи, на парковки и во дворы.

PLUS:

- Высокая устойчивость к динамическим и концентрированным нагрузкам.
- Возможность использования одного и того же материала как в пешеходных зонах, так и в местах движения транспортных средств.
- Возможность применения как в жилых, так и в общественных и торговых объектах.

POSA SOPRAELEVATA



PLUS:

- Consente di ospitare cavi elettrici e tubature idrauliche.
- È di facile manutenzione; per eventuali interventi basta sollevare manualmente i singoli pannelli.
- La posa non richiede la demolizione del pavimento preesistente.
- Migliora l'isolamento termico grazie alla ventilazione del sottopavimento.
- Consente la posa in opera planare su tutta la superficie.
- Permette lo smaltimento e scarico delle acque meteoriche dalla fuga purchè la posa sia eseguita con le opportune pendenze*.
- Non necessita di tempi di assestamento per cui elimina ogni rischio derivante da infiltrazioni di acque nel massetto.

RAISED PAVINGS

PLUS:

- They are able to house electric wiring and water supply and drainage pipes.
- They ensure easy maintenance; individual panels can be lifted as needed.
- No need to demolish the existing floor prior to installation.
- Better thermal insulation thanks to the ventilation below the paving.
- Flat laying across the entire surface.
- Allows rainwater run-off from the joint provided the paving is laid with the appropriate gradients*.
- No need for settling times so there is no risk of water seepage into the screed.

VERLEGUNG AUF STELZLAGERN

PLUS:

- Ermöglicht die Unterbringung von Stromkabeln und Leitungen.
- Wartungsfreundlich, da für eventuelle Maßnahmen nur die einzelnen Platten aufzunehmen sind.
- Keine Entfernung des Altbodens erforderlich.
- verbessert die Wärmedämmung durch Belüftung des Unterbodens.
- Ermöglicht eine durchgehend plane Verlegung.
- Ermöglicht das Versickern des.
- Gestattet die Entfernung und den Abfluss von Niederschlagswasser aus der Fuge, sofern die Verlegung mit dem angemessenen Gefälle ausgeführt wurde*.
- Keine Setzzeiten, dadurch kein Risiko durch eindringende Nässe in den Estrich.

POSE SURÉLEVÉE

PLUS:

- Elle permet de dissimuler des câbles électriques et des tuyaux de plomberie.
- Maintenance facile. En cas d'interventions, il suffit de soulever les panneaux à la main.
- Elle n'exige pas la démolition de l'ancien revêtement de sol.
- Elle optimise l'isolation thermique par l'aération du vide technique.
- Elle uniformise l'ensemble de la surface de pose.
- Permet l'écoulement et l'évacuation des eaux pluviales du joint si la pose est réalisée en respectant les pentes correctes*.
- Elle n'a pas besoin d'un temps de repos et, par conséquent, elle prévient les infiltrations d'eau dans la chape.



* Marazzi Group consiglia di creare una pendenza $\geq 1,5\%$ sulla superficie calpestabile allo scopo di limitare il formarsi di ristagni d'acqua localizzati (dovuti al fenomeno fisico della tensione superficiale e all'assorbimento praticamente nullo del gres porcellanato); nel caso in cui questi ristagni permangano sulla superficie della piastrella, nonostante una posa a regola d'arte, Marazzi Group suggerisce di intervenire meccanicamente con l'utilizzo di uno spazzettone o aspiraliquidi. / Marazzi Group recommends the creation of a gradient of $\geq 1.5\%$ on the finished surface, to prevent the formation of standing water (due to the physical phenomenon of surface tension and the fact that porcelain stoneware absorbs virtually no water); in the event that areas of standing water persist on the surface of the tiles in spite of correct installation practice, Marazzi Group advises its removal using a mop or wet vacuum cleaner. / Zur Unterbindung von punktueller Stauwasserbildung (infolge der Oberflächenspannung und fehlenden Wasseraufnahme von Feinsteinzeug) empfiehlt die Marazzi Group die Ausbildung eines Gefälles $\geq 1,5\%$ auf der Trittlfläche. Sollte trotz fachgerechter Verlegung Stauwasser auf der Fliesenoberfläche zurückbleiben, empfiehlt die Marazzi Group dessen mechanische Entfernung mit Hilfe eines Wischers oder Nasssaugers. / Marazzi Group conseille de créer une inclinaison $\geq 1,5\%$ sur la surface de piétement en vue de limiter la formation de stagnation d'eau localisée (due à un phénomène physique de tension superficielle et à une capacité d'absorption pratiquement nulle du grès cérame). Si cette stagnation devait persister sur la surface du carreau, malgré une pose selon les règles de l'art, Marazzi Group suggère une intervention mécanique au moyen d'un balai-brosse ou d'un aspirateur de liquides. / Marazzi Group recomienda crear una pendiente $\geq 1,5\%$ en la superficie transitable para limitar la formación de depósitos localizados de agua estancada (debidos al fenómeno físico de la tensión superficial y a la absorción prácticamente nula del gres porcelánico); en caso de que estos depósitos de agua permanezcan en la superficie del azulejo, aun cuando la colocación se haya realizado correctamente, Marazzi Group sugiere intervenir mecánicamente empleando un cepillo o un aspirador de líquidos. / Marazzi Group recomienda crear una pendiente $\geq 1,5\%$ en la superficie transitable para limitar la formación de depósitos localizados de agua estancada (debidos al fenómeno físico de la tensión superficial y a la absorción prácticamente nula del gres porcelánico); en caso de que estos depósitos de agua permanezcan en la superficie del azulejo, aun cuando la colocación se haya realizado correctamente, Marazzi Group sugiere intervenir mecánicamente empleando un cepillo o un aspirador de líquidos. / Marazzi Group recomienda crear una pendiente $\geq 1,5\%$ en la superficie transitable para limitar la formación de depósitos localizados de agua estancada (debidos al fenómeno físico de la tensión superficial y a la absorción prácticamente nula del gres porcelánico); en caso de que estos depósitos de agua permanezcan en la superficie del azulejo, aun cuando la colocación se haya realizado correctamente, Marazzi Group sugiere intervenir mecánicamente empleando un cepillo o un aspirador de líquidos. / Marazzi Group recomienda crear una pendiente $\geq 1,5\%$ en la superficie transitable para limitar la formación de depósitos localizados de agua estancada (debidos al fenómeno físico de la tensión superficial y a la absorción prácticamente nula del gres porcelánico); en caso de que estos depósitos de agua permanezcan en la superficie del azulejo, aun cuando la colocación se haya realizado correctamente, Marazzi Group sugiere intervenir mecánicamente empleando un cepillo o un aspirador de líquidos. / Marazzi Group recomienda crear una pendiente $\geq 1,5\%$ en la superficie transitable para limitar la formación de depósitos localizados de agua estancada (debidos al fenómeno físico de la tensión superficial y a la absorción prácticamente nula del gres porcelánico); en caso de que estos depósitos de agua permanezcan en la superficie del azulejo, aun cuando la colocación se haya realizado correctamente, Marazzi Group sugiere intervenir mecánicamente empleando un cepillo o un aspirador de líquidos. / Marazzi Group recomienda crear una pendiente $\geq 1,5\%$ en la superficie transitable para limitar la formación de depósitos localizados de agua estancada (debidos al fenómeno físico de la tensión superficial y a la absorción prácticamente nula del gres porcelánico); en caso de que estos depósitos de agua permanezcan en la superficie del azulejo, aun cuando la colocación se haya realizado correctamente, Marazzi Group sugiere intervenir mecánicamente empleando un cepillo o un aspirador de líquidos. / Marazzi Group recomienda crear una pendiente $\geq 1,5\%$ en la superficie transitable para limitar la formación de depósitos localizados de agua estancada (debidos al fenómeno físico de la tensión superficial y a la absorción prácticamente nula del gres porcelánico); en caso de que estos depósitos de agua permanezcan en la superficie del azulejo, aun cuando la colocación se haya realizado correctamente, Marazzi Group sugiere intervenir mecánicamente empleando un cepillo o un aspirador de líquidos. / Marazzi Group recomienda crear una pendiente $\geq 1,5\%$ en la superficie transitable para limitar la formación de depósitos localizados de agua estancada (debidos al fenómeno físico de la tensión superficial y a la absorción prácticamente nula del gres porcelánico); en caso de que estos depósitos de agua permanezcan en la superficie del azulejo, aun cuando la colocación se haya realizado correctamente, Marazzi Group sugiere intervenir mecánicamente empleando un cepillo o un aspirador de líquidos. / Marazzi Group recomienda crear una pendiente $\geq 1,5\%$ en la superficie transitable para limitar la formación de depósitos localizados de agua estancada (debidos al fenómeno físico de la tensión superficial y a la absorción prácticamente nula del gres porcelánico); en caso de que estos depósitos de agua permanezcan en la superficie del azulejo, aun cuando la colocación se haya realizado correctamente, Marazzi Group sugiere intervenir mecánicamente empleando un cepillo o un aspirador de líquidos. / Marazzi Group recomienda crear una pendiente $\geq 1,5\%$ en la superficie transitable para limitar la formación de depósitos localizados de agua estancada (debidos al fenómeno físico de la tensión superficial y a la absorción prácticamente nula del gres porcelánico); en caso de que estos depósitos de agua permanezcan en la superficie del azulejo, aun cuando la colocación se haya realizado correctamente, Marazzi Group sugiere intervenir mecánicamente empleando un cepillo o un aspirador de líquidos. / Marazzi Group recomienda crear una pendiente $\geq 1,5\%$ en la superficie transitable para limitar la formación de depósitos localizados de agua estancada (debidos al fenómeno físico de la tensión superficial y a la absorción prácticamente nula del gres porcelánico); en caso de que estos depósitos de agua permanezcan en la superficie del azulejo, aun cuando la colocación se haya realizado correctamente, Marazzi Group sugiere intervenir mecánicamente empleando un cepillo o un aspirador de líquidos. / Marazzi Group recomienda crear una pendiente $\geq 1,5\%$ en la superficie transitable para limitar la formación de depósitos localizados de agua estancada (debidos al fenómeno físico de la tensión superficial y a la absorción prácticamente nula del gres porcelánico); en caso de que estos depósitos de agua permanezcan en la superficie del azulejo, aun cuando la colocación se haya realizado correctamente, Marazzi Group sugiere intervenir mecánicamente empleando un cepillo o un aspirador de líquidos. / Marazzi Group recomienda crear una pendiente $\geq 1,5\%$ en la superficie transitable para limitar la formación de depósitos localizados de agua estancada (debidos al fenómeno físico de la tensión superficial y a la absorción prácticamente nula del gres porcelánico); en caso de que estos depósitos de agua permanezcan en la superficie del azulejo, aun cuando la colocación se haya realizado correctamente, Marazzi Group sugiere intervenir mecánicamente empleando un cepillo o un aspirador de líquidos. / Marazzi Group recomienda crear una pendiente $\geq 1,5\%$ en la superficie transitable para limitar la formación de depósitos localizados de agua estancada (debidos al fenómeno físico de la tensión superficial y a la absorción prácticamente nula del gres porcelánico); en caso de que estos depósitos de agua permanezcan en la superficie del azulejo, aun cuando la colocación se haya realizado correctamente, Marazzi Group sugiere intervenir mecánicamente empleando un cepillo o un aspirador de líquidos. / Marazzi Group recomienda crear una pendiente $\geq 1,5\%$ en la superficie transitable para limitar la formación de depósitos localizados de agua estancada (debidos al fenómeno físico de la tensión superficial y a la absorción prácticamente nula del gres porcelánico); en caso de que estos depósitos de agua permanezcan en la superficie del azulejo, aun cuando la colocación se haya realizado correctamente, Marazzi Group sugiere intervenir mecánicamente empleando un cepillo o un aspirador de líquidos. / Marazzi Group recomienda crear una pendiente $\geq 1,5\%$ en la superficie transitable para limitar la formación de depósitos localizados de agua estancada (debidos al fenómeno físico de la tensión superficial y a la absorción prácticamente nula del gres porcelánico); en caso de que estos depósitos de agua permanezcan en la superficie del azulejo, aun cuando la colocación se haya realizado correctamente, Marazzi Group sugiere intervenir mecánicamente empleando un cepillo o un aspirador de líquidos. / Marazzi Group recomienda crear una pendiente $\geq 1,5\%$ en la superficie transitable para limitar la formación de depósitos localizados de agua estancada (debidos al fenómeno físico de la tensión superficial y a la absorción prácticamente nula del gres porcelánico); en caso de que estos depósitos de agua permanezcan en la superficie del azulejo, aun cuando la colocación se haya realizado correctamente, Marazzi Group sugiere intervenir mecánicamente empleando un cepillo o un aspirador de líquidos. / Marazzi Group recomienda crear una pendiente $\geq 1,5\%$ en la superficie transitable para limitar la formación de depósitos localizados de agua estancada (debidos al fenómeno físico de la tensión superficial y a la absorción prácticamente nula del gres porcelánico); en caso de que estos depósitos de agua permanezcan en la superficie del azulejo, aun cuando la colocación se haya realizado correctamente, Marazzi Group sugiere intervenir mecánicamente empleando un cepillo o un aspirador de líquidos. / Marazzi Group recomienda crear una pendiente $\geq 1,5\%$ en la superficie transitable para limitar la formación de depósitos localizados de agua estancada (debidos al fenómeno físico de la tensión superficial y a la absorción prácticamente nula del gres porcelánico); en caso de que estos depósitos de agua permanezcan en la superficie del azulejo, aun cuando la colocación se haya realizado correctamente, Marazzi Group sugiere intervenir mecánicamente empleando un cepillo o un aspirador de líquidos. / Marazzi Group recomienda crear una pendiente $\geq 1,5\%$ en la superficie transitable para limitar la formación de depósitos localizados de agua estancada (debidos al fenómeno físico de la tensión superficial y a la absorción prácticamente nula del gres porcelánico); en caso de que estos depósitos de agua permanezcan en la superficie del azulejo, aun cuando la colocación se haya realizado correctamente, Marazzi Group sugiere intervenir mecánicamente empleando un cepillo o un aspirador de líquidos. / Marazzi Group recomienda crear una pendiente $\geq 1,5\%$ en la superficie transitable para limitar la formación de depósitos localizados de agua estancada (debidos al fenómeno físico de la tensión superficial y a la absorción prácticamente nula del gres porcelánico); en caso de que estos depósitos de agua permanezcan en la superficie del azulejo, aun cuando la colocación se haya realizado correctamente, Marazzi Group sugiere intervenir mecánicamente empleando un cepillo o un aspirador de líquidos. / Marazzi Group recomienda crear una pendiente $\geq 1,5\%$ en la superficie transitable para limitar la formación de depósitos localizados de agua estancada (debidos al fenómeno físico de la tensión superficial y a la absorción prácticamente nula del gres porcelánico); en caso de que estos depósitos de agua permanezcan en la superficie del azulejo, aun cuando la colocación se haya realizado correctamente, Marazzi Group sugiere intervenir mecánicamente empleando un cepillo o un aspirador de líquidos. / Marazzi Group recomienda crear una pendiente $\geq 1,5\%$ en la superficie transitable para limitar la formación de depósitos localizados de agua estancada (debidos al fenómeno físico de la tensión superficial y a la absorción prácticamente nula del gres porcelánico); en caso de que estos depósitos de agua permanezcan en la superficie del azulejo, aun cuando la colocación se haya realizado correctamente, Marazzi Group sugiere intervenir mecánicamente empleando un cepillo o un aspirador de líquidos. / Marazzi Group recomienda crear una pendiente $\geq 1,5\%$ en la superficie transitable para limitar la formación de depósitos localizados de agua estancada (debidos al fenómeno físico de la tensión superficial y a la absorción prácticamente nula del gres porcelánico); en caso de que estos depósitos de agua permanezcan en la superficie del azulejo, aun cuando la colocación se haya realizado correctamente, Marazzi Group sugiere intervenir mecánicamente empleando un cepillo o un aspirador de líquidos. / Marazzi Group recomienda crear una pendiente $\geq 1,5\%$ en la superficie transitable para limitar la formación de depósitos localizados de agua estancada (debidos al fenómeno físico de la tensión superficial y a la absorción prácticamente nula del gres porcelánico); en caso de que estos depósitos de agua permanezcan en la superficie del azulejo, aun cuando la colocación se haya realizado correctamente, Marazzi Group sugiere intervenir mecánicamente empleando un cepillo o un aspirador de líquidos. / Marazzi Group recomienda crear una pendiente $\geq 1,5\%$ en la superficie transitable para limitar la formación de depósitos localizados de agua estancada (debidos al fenómeno físico de la tensión superficial y a la absorción prácticamente nula del gres porcelánico); en caso de que estos depósitos de agua permanezcan en la superficie del azulejo, aun cuando la colocación se haya realizado correctamente, Marazzi Group sugiere intervenir mecánicamente empleando un cepillo o un aspirador de líquidos. / Marazzi Group recomienda crear una pendiente $\geq 1,5\%$ en la superficie transitable para limitar la formación de depósitos localizados de agua estancada (debidos al fenómeno físico de la tensión superficial y a la absorción prácticamente nula del gres porcelánico); en caso de que estos depósitos de agua permanezcan en la superficie del azulejo, aun cuando la colocación se haya realizado correctamente, Marazzi Group sugiere intervenir mecánicamente empleando un cepillo o un aspirador de líquidos. / Marazzi Group recomienda crear una pendiente $\geq 1,5\%$ en la superficie transitable para limitar la formación de depósitos localizados de agua estancada (debidos al fenómeno físico de la tensión superficial y a la absorción prácticamente nula del gres porcelánico); en caso de que estos depósitos de agua permanezcan en la superficie del azulejo, aun cuando la colocación se haya realizado correctamente, Marazzi Group sugiere intervenir mecánicamente empleando un cepillo o un aspirador de líquidos. / Marazzi Group recomienda crear una pendiente $\geq 1,5\%$ en la superficie transitable para limitar la formación de depósitos localizados de agua estancada (debidos al fenómeno físico de la tensión superficial y a la absorción prácticamente nula del gres porcelánico); en caso de que estos depósitos de agua permanezcan en la superficie del azulejo, aun cuando la colocación se haya realizado correctamente, Marazzi Group sugiere intervenir mecánicamente empleando un cepillo o un aspirador de líquidos. / Marazzi Group recomienda crear una pendiente $\geq 1,5\%$ en la superficie transitable para limitar la formación de depósitos localizados de agua estancada (debidos al fenómeno físico de la tensión superficial y a la absorción prácticamente nula del gres porcelánico); en caso de que estos depósitos de agua permanezcan en la superficie del azulejo, aun cuando la colocación se haya realizado correctamente, Marazzi Group sugiere intervenir mecánicamente empleando un cepillo o un aspirador de líquidos. / Marazzi Group recomienda crear una pendiente $\geq 1,5\%$ en la superficie transitable para limitar la formación de depósitos localizados de agua estancada (debidos al fenómeno físico de la tensión superficial y a la absorción prácticamente nula del gres porcelánico); en caso de que estos depósitos de agua permanezcan en la superficie del azulejo, aun cuando la colocación se haya realizado correctamente, Marazzi Group sugiere intervenir mecánicamente empleando un cepillo o un aspirador de líquidos. / Marazzi Group recomienda crear una pendiente $\geq 1,5\%$ en la superficie transitable para limitar la formación de depósitos localizados de agua estancada (debidos al fenómeno físico de la tensión superficial y a la absorción prácticamente nula del gres porcelánico); en caso de que estos depósitos de agua permanezcan en la superficie del azulejo, aun cuando la colocación se haya realizado correctamente, Marazzi Group sugiere intervenir mecánicamente empleando un cepillo o un aspirador de líquidos. / Marazzi Group recomienda crear una pendiente $\geq 1,5\%$ en la superficie transitable para limitar la formación de depósitos localizados de agua estancada (debidos al fenómeno físico de la tensión superficial y a la absorción prácticamente nula del gres porcelánico); en caso de que estos depósitos de agua permanezcan en la superficie del azulejo, aun cuando la colocación se haya realizado correctamente, Marazzi Group sugiere intervenir mecánicamente empleando un cepillo o un aspirador de líquidos. / Marazzi Group recomienda crear una pendiente $\geq 1,5\%$ en la superficie transitable para limitar la formación de depósitos localizados de agua estancada (debidos al fenómeno físico de la tensión superficial y a la absorción prácticamente nula del gres porcelánico); en caso de que estos depósitos de agua permanezcan en la superficie del azulejo, aun cuando la colocación se haya realizado correctamente, Marazzi Group sugiere intervenir mecánicamente empleando un cepillo o un aspirador de líquidos. / Marazzi Group recomienda crear una pendiente $\geq 1,5\%$ en la superficie transitable para limitar la formación de depósitos localizados de agua estancada (debidos al fenómeno físico de la tensión superficial y a la absorción prácticamente nula del gres porcelánico); en caso de que estos depósitos de agua permanezcan en la superficie del azulejo, aun cuando la colocación se haya realizado correctamente, Marazzi Group sugiere intervenir mecánicamente empleando un cepillo o un aspirador de líquidos. / Marazzi Group recomienda crear una pendiente $\geq 1,5\%$ en la superficie transitable para limitar la formación de depósitos localizados de agua estancada (debidos al fenómeno físico de la tensión superficial y a la absorción prácticamente nula del gres porcelánico); en caso de que estos depósitos de agua permanezcan en la superficie del azulejo, aun cuando la colocación se haya realizado correctamente, Marazzi Group sugiere intervenir mecánicamente empleando un cepillo o un aspirador de líquidos. / Marazzi Group recomienda crear una pendiente $\geq 1,5\%$ en la superficie transitable para limitar la formación de depósitos localizados de agua estancada (debidos al fenómeno físico de la tensión superficial y a la absorción prácticamente nula del gres porcelánico); en caso de que estos depósitos de agua permanezcan en la superficie del azulejo, aun cuando la colocación se haya realizado correctamente, Marazzi Group sugiere intervenir mecánicamente empleando un cepillo o un aspirador de líquidos. / Marazzi Group recomienda crear una pendiente $\geq 1,5\%$ en la superficie transitable para limitar la formación de depósitos localizados de agua estancada (debidos al fenómeno físico de la tensión superficial y a la absorción prácticamente nula del gres porcelánico); en caso de que estos depósitos de agua permanezcan en la superficie del azulejo, aun cuando la colocación se haya realizado correctamente, Marazzi Group sugiere intervenir mecánicamente empleando un cepillo o un aspirador de líquidos. / Marazzi Group recomienda crear una pendiente $\geq 1,5\%$ en la superficie transitable para limitar la formación de depósitos localizados de agua estancada (debidos al fenómeno físico de la tensión superficial y a la absorción prácticamente nula del gres porcelánico); en caso de que estos depósitos de agua permanezcan en la superficie del azulejo, aun cuando la colocación se haya realizado correctamente, Marazzi Group sugiere intervenir mecánicamente empleando un cepillo o un aspirador de líquidos. / Marazzi Group recomienda crear una pendiente $\geq 1,5\%$ en la superficie transitable para limitar la formación de depósitos localizados de agua estancada (debidos al fenómeno físico de la tensión superficial y a la absorción prácticamente nula del gres porcelánico); en caso de que estos depósitos de agua permanezcan en la superficie del azulejo, aun cuando la colocación se haya realizado correctamente, Marazzi Group sugiere intervenir mecánicamente empleando un cepillo o un aspirador de líquidos. / Marazzi Group recomienda crear una pendiente $\geq 1,5\%$ en la superficie transitable para limitar la formación de depósitos localizados de agua estancada (debidos al fenómeno físico de la tensión superficial y a la absorción prácticamente nula del gres porcelánico); en caso de que estos depósitos de agua permanezcan en la superficie del azulejo, aun cuando la colocación se haya realizado correctamente, Marazzi Group sugiere intervenir mecánicamente empleando un cepillo o un aspirador de líquidos. / Marazzi Group recomienda crear una pendiente $\geq 1,5\%$ en la superficie transitable para limitar la formación de depósitos localizados de agua estancada (debidos al fenómeno físico de la tensión superficial y a la absorción prácticamente nula del gres porcelánico); en caso de que estos depósitos de agua permanezcan en la superficie del azulejo, aun cuando la colocación se haya realizado correctamente, Marazzi Group sugiere intervenir mecánicamente empleando un cepillo o un aspirador de líquidos. / Marazzi Group recomienda crear una pendiente $\geq 1,5\%$ en la superficie transitable para limitar la formación de depósitos localizados de agua estancada (debidos al fenómeno físico de la tensión superficial y a la absorción prácticamente nula del gres porcelánico); en caso de que estos depósitos de agua permanezcan en la superficie del azulejo, aun cuando la colocación se haya realizado correctamente, Marazzi Group sugiere intervenir mecánicamente empleando un cepillo o un aspirador de líquidos. / Marazzi Group recomienda crear una pendiente $\geq 1,5\%$ en la superficie transitable para limitar la formación de depósitos localizados de agua estancada (debidos al fenómeno físico de la tensión superficial y a la absorción prácticamente nula del gres porcelánico); en caso de que estos depósitos de agua permanezcan en la superficie del azulejo, aun cuando la colocación se haya realizado correctamente, Marazzi Group sugiere intervenir mecánicamente empleando un cepillo o un aspirador de líquidos. / Marazzi Group recomienda crear una pendiente $\geq 1,5\%$ en la superficie transitable para limitar la formación de depósitos localizados de agua estancada (debidos al fenómeno físico de la tensión superficial y a la absorción prácticamente nula del gres porcelánico); en caso de que estos depósitos de agua permanezcan en la superficie del azulejo, aun cuando la colocación se haya realizado correctamente, Marazzi Group sugiere intervenir mecánicamente empleando un cepillo o un aspirador de líquidos. / Marazzi Group recomienda crear una pendiente $\geq 1,5\%$ en la superficie transitable para limitar la formación de depósitos localizados de agua estancada (debidos al fenómeno físico de la tensión superficial y a la absorción prácticamente nula del gres porcelánico); en caso de que estos depósitos de agua permanezcan en la superficie del azulejo, aun cuando la colocación se haya realizado correctamente, Marazzi Group sugiere intervenir mecánicamente empleando un cepillo o un aspirador de líquidos. / Marazzi Group recomienda crear una pendiente $\geq 1,5\%$ en la superficie transitable para limitar la formación de depósitos localizados de agua estancada (debidos al fenómeno físico de la tensión superficial y a la absorción prácticamente nula del gres porcelánico); en caso de que estos depósitos de agua permanezcan en la superficie del azulejo, aun cuando la colocación se haya realizado correctamente, Marazzi Group sugiere intervenir mecánicamente empleando un cepillo o un aspirador de líquidos. / Marazzi Group recomienda crear una pendiente $\geq 1,5\%$ en la superficie transitable para limitar la formación de depósitos localizados de agua estancada (debidos al fenómeno físico de la tensión superficial y a la absorción prácticamente nula del gres porcelánico); en caso de que estos depósitos de agua permanezcan en la superficie del azulejo, aun cuando la colocación se haya realizado correctamente, Marazzi Group sugiere intervenir mecánicamente empleando un cepillo o un aspirador de líquidos. / Marazzi Group recomienda crear una pendiente $\geq 1,5\%$ en la superficie transitable para limitar la formación de depósitos localizados de agua estancada (debidos al fenómeno físico de la tensión superficial y a la absorción prácticamente nula del gres porcelánico); en caso de que estos depósitos de agua permanezcan en la superficie del azulejo, aun cuando la colocación se haya realizado correctamente, Marazzi Group sugiere intervenir mecánicamente empleando un cepillo o un aspirador de líquidos. / Marazzi Group recomienda crear una pendiente $\geq 1,5\%$ en la superficie transitable para limitar la formación de depósitos localizados de agua estancada (debidos al fenómeno físico de la tensión superficial y a la absorción prácticamente nula del gres porcelánico); en caso de que estos depósitos de agua permanezcan en la superficie del azulejo, aun cuando la colocación se haya realizado correctamente, Marazzi Group sugiere intervenir mecánicamente empleando un cepillo o un aspirador de líquidos. / Marazzi Group recomienda crear una pendiente $\geq 1,5\%$ en la superficie transitable para limitar la formación de depósitos localizados de agua estancada (debidos al fenómeno físico de la tensión superficial y a la absorción prácticamente nula del gres porcelánico); en caso de que estos depósitos de agua permanezcan en la superficie del azulejo, aun cuando la colocación se haya realizado correctamente, Marazzi Group sugiere intervenir mecánicamente empleando un cepillo o un aspirador de líquidos. / Marazzi Group recomienda crear una pendiente $\geq 1,5\%$ en la superficie transitable para limitar la formación de depósitos localizados de agua estancada (debidos al fenómeno físico de la tensión superficial y a la absorción prácticamente nula del gres porcelánico); en caso de que estos depósitos de agua permanezcan en la superficie del azulejo, aun cuando la colocación se haya realizado correctamente, Marazzi Group sugiere intervenir mecánicamente empleando un cepillo o un aspirador de líquidos. / Marazzi Group recomienda crear una pendiente $\geq 1,5\%$ en la superficie transitable para limitar la formación de depósitos localizados de agua estancada (debidos al fenómeno físico de la tensión superficial y a la absorción prácticamente nula del gres porcelánico); en caso de que estos depósitos de agua permanezcan en la superficie del azulejo, aun cuando la colocación se haya realizado correctamente, Marazzi Group sugiere intervenir mecánicamente empleando un cepillo o un aspirador de líquidos. / Marazzi Group recomienda crear una pendiente $\geq 1,5\%$ en la superficie transitable para limitar la formación de depósitos localizados de agua estancada (debidos al fenómeno físico de la tensión superficial y a la absorción prácticamente nula del gres porcelánico); en caso de que estos depósitos de agua permanezcan en la superficie del azulejo, aun cuando la colocación se haya realizado correctamente, Marazzi Group sugiere intervenir mecánicamente empleando un cepillo o un aspirador de líquidos. / Marazzi Group recomienda crear una pendiente $\geq 1,5\%$ en la superficie transitable para limitar la formación de depósitos localizados de agua estancada (debidos al fenómeno físico de la tensión superficial y a la absorción prácticamente nula del gres porcelánico); en caso de que estos depósitos de agua permanezcan en la superficie del azulejo, aun cuando la colocación se haya realizado correctamente, Marazzi Group sugiere intervenir mecánicamente empleando un cepillo o un aspirador de líquidos. / Marazzi Group recomienda crear una pendiente $\geq 1,5\%$ en la superficie transitable para limitar la formación de depósitos localizados de agua estancada (debidos al fenómeno físico de la tensión superficial y a la absorción prácticamente nula del gres porcelánico); en caso de que estos depósitos de agua permanezcan en la superficie del azulejo, aun cuando la colocación se haya realizado correctamente, Marazzi Group sugiere intervenir mecánicamente empleando un cepillo o un aspirador de líquidos. / Marazzi Group recomienda crear una pendiente $\geq 1,5\%$ en la superficie transitable para limitar la formación de depósitos localizados de agua estancada (debidos al fenómeno físico de la tensión superficial y a la absorción prácticamente nula del gres porcelánico); en caso de que estos depósitos de agua permanezcan en la superficie del azulejo, aun cuando la colocación se haya realizado correctamente, Marazzi Group sugiere intervenir mecánicamente empleando un cepillo o un aspirador de líquidos. / Marazzi Group recomienda crear una pendiente $\geq 1,5\%$ en la superficie transitable para limitar la formación de depósitos localizados de agua estancada (debidos al fenómeno físico de la tensión superficial y a la absorción prácticamente nula del gres porcelánico); en caso de que estos depósitos de agua permanezcan en la superficie del azulejo, aun cuando la colocación se haya realizado correctamente, Marazzi Group sugiere intervenir mecánicamente empleando un cepillo o un aspirador de líquidos. / Marazzi Group recomienda crear una pendiente $\geq 1,5\%$ en la superficie transitable para limitar la formación de depósitos localizados de agua estancada (debidos al fenómeno físico de la tensión superficial y a la absorción prácticamente nula del gres porcelánico); en caso de que estos depósitos de agua permanezcan en la superficie del azulejo, aun cuando la colocación se haya realizado correctamente, Marazzi Group sugiere intervenir mecánicamente empleando un cepillo o un aspirador de líquidos. / Marazzi Group recomienda crear una pendiente $\geq 1,5\%$ en la superficie transitable para limitar la formación de depósitos localizados de agua estancada (debidos al fenómeno físico de la tensión superficial y a la absorción prácticamente nula del gres porcelánico); en caso de que estos depósitos de agua permanezcan en la superficie del azulejo, aun cuando la colocación se haya realizado correctamente, Marazzi Group sugiere intervenir mecánicamente empleando un cepillo o un aspirador de líquidos. / Marazzi Group recomienda crear una pendiente $\geq 1,5\%$ en la superficie transitable para limitar la formación de depósitos localizados de agua estancada (debidos al fenómeno físico de la tensión superficial y a la absorción prácticamente nula del gres porcelánico); en caso de que estos depósitos de agua permanezcan en la superficie del azulejo, aun cuando la colocación se haya realizado correctamente, Marazzi Group sugiere intervenir mecánicamente empleando un cepillo o un aspirador de líquidos. / Marazzi Group recomienda crear una pendiente $\geq 1,5\%$ en la superficie transitable para limitar la formación de depósitos localizados de agua estancada (debidos al fenómeno físico de la tensión superficial y a la absorción prácticamente nula del gres porcelánico); en caso de que estos depósitos de agua permanezcan en la superficie del azulejo, aun cuando la colocación se haya realizado correctamente, Marazzi Group sugiere intervenir mecánicamente empleando un cepillo o un aspirador de líquidos. / Marazzi Group recomienda crear una pendiente $\geq 1,5\%$ en la superficie transitable para limitar la formación de depósitos localizados de agua estancada (debidos al fenómeno físico de la tensión superficial y a la absorción prácticamente nula del gres porcelánico); en caso de que estos depósitos de agua permanezcan en la superficie del azulejo, aun cuando la colocación se haya realizado correctamente, Marazzi Group sugiere intervenir mecánicamente empleando un cepillo o un aspirador de líquidos. / Marazzi Group recomienda crear una pendiente $\geq 1,5\%$ en la superficie transitable para limitar la formación de depósitos localizados de agua estancada (debidos al fenómeno físico de la tensión superficial y a la absorción prácticamente nula del gres porcelánico); en caso de que estos depósitos de agua permanezcan en la superficie del azulejo, aun cuando la colocación se haya realizado correctamente, Marazzi Group sugiere intervenir mecánicamente empleando un cepillo o un aspirador de líquidos. / Mar

gres fine porcellanato colorato in massa - rettificato monocalibro / colorbody fine porcelain stoneware - rectified monocaliber / durchgefärbtes feinsteinzeug - rektifiziert, in einem werkmaß / grès cérame fin coloré dans la masse - rectifié monocalibre / gres porcelánico fino coloreado en toda la masa - rectificado monocalibre / однородный мелкозернистый керамогранит - ректифицированный монокалиберный



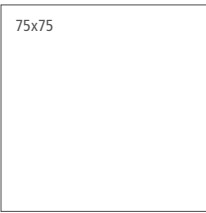
- H** Naturale
- H** Soft
- H** Strutturato



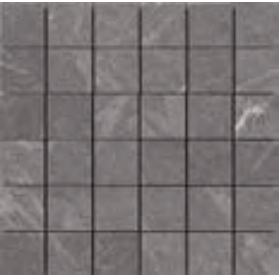
R048 Cardoso Grigio rettificato
R049 Cardoso Grigio Strutturato rettificato
R07P Cardoso Grigio Soft rettificato



R04A Cardoso Grigio rettificato
R04C Cardoso Grigio Strutturato rettificato
R07Q Cardoso Grigio Soft rettificato



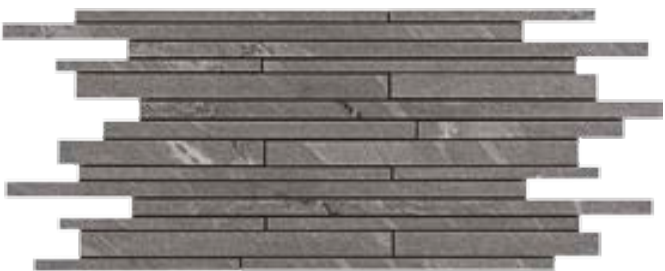
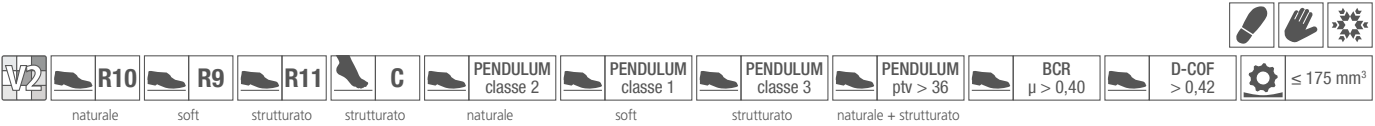
R04D Cardoso Grigio rettificato
R07N Cardoso Grigio Soft rettificato



R08U Cardoso Mosaico 3D Grigio
30x30

Realstone_Cardoso

60x120 75x75 60x60 30x60



R08V Cardoso Muretto Grigio
30x60



R12A Realstone Mosaico Mix*
37x24,5

tech info

★

Mix di tutti i fondi / Mixture of all plain tiles / Mischung aller Grundfliesen / Mélange de tous les fonds / Mezcla de todos los fondos / Смесь всех фоновых плиток

★ ★

Battiscopa ottenuto da taglio del fondo / Skirting cut from plain tile / Aus Grundfliese geschnittener Sockel / Plinthe obtenue par découpe du fond / Rodapié obtenido mediante corte del fondo / Плинтус, полученный методом нарезания фоновой плитки

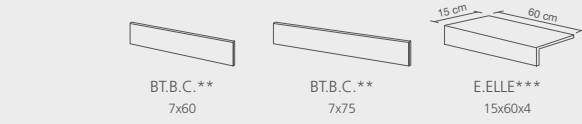
★ ★ ★

Assemblato / Two-piece L-tile / Randstein zweiteilig / Assemblé / Montado / Собранная



Apprezzabili differenze nell'aspetto di superficie e grafica all'interno della stessa produzione. / Clearly distinguishable differences in texture and pattern within the same production run. / Auffällige Unterschiede in Aussehen und Struktur innerhalb der gleichen Produktionscharge. / Différences visibles au niveau de l'aspect et de la fantaisie entre les carreaux du même lot de production. / Diferencias visibles en el aspecto de la superficie y los motivos dentro de un mismo lote de producción. / Заметные отличия вида поверхности и графики в одной и той же партии.

pezzi speciali / trims / spezialteile / pièces spéciales / piezas especiales / специальные изделия



Cardoso Grigio R12G R12H R02D

Per le pavimentazioni esterne non protette, Ragno consiglia di creare una pendenza ≥ 1,5% sulla superficie calpestabile allo scopo di limitare il formarsi di ristagni d'acqua localizzati. Nel caso in cui questi ristagni permangano sulla superficie delle piastrelle nonostante una posa a regola d'arte, è necessario intervenire meccanicamente con l'utilizzo di scope o aspira-liquidi. / For unprotected outdoor pavings, Ragno recommends the creation of a gradient of ≥ 1.5% on the finished surface, to prevent the formation of patches of standing water. In the event that standing water persists on the surface of the tiles in spite of correct installation, it must be removed mechanically with the aid of brooms or wet-and-dry vacuum cleaners. / Zur Unterbindung von punktueller Stauwasserbildung bei Belägen in ungeschützten Außenbereichen, empfiehlt die Ragno die Ausbildung eines Gefälles ≥ 1,5% auf der Trittfläche. Sollte trotz fachgerechter Verlegung Stauwasser auf der Fliesenoberfläche zurückbleiben, ist dessen mechanische Entfernung mit Hilfe eines Besens oder Nasssaugers erforderlich. / Pour des sols extérieurs non protégés, Ragno conseille de créer une inclinaison ≥ 1,5 % sur la surface de piétinement en vue de limiter la stagnation localisée de l'eau. Si, malgré une pose dans les règles de l'art, cette stagnation devait persister à la surface des carreaux, une intervention mécanique, au moyen de balais et d'aspirateurs de liquides, est alors nécessaire. / En el caso de pavimentaciones exteriores no protegidas, Ragno recomienda crear una pendiente ≥ 1,5% en la superficie transitable para limitar la formación de depósitos localizados de agua estancada. En caso de que estos depósitos de agua permanezcan en la superficie del azulejo, aun cuando la colocación se haya realizado correctamente, será necesario intervenir mecánicamente empleando un cepillo o un aspirador de líquidos. / Для наружных незащищенных полов Ragno рекомендует создавать уклон ≥ 1,5% на пешеходной поверхности для снижения образования локальных застоев воды. В случае, если застои воды образуются на плитке несмотря на правильную укладку, необходимо прибегать к использованию механических средств, таких как щетки или же аппараты для сбора жидкостей.



Mosaico assemblato su rete in fibra di vetro / Mosaic mesh - mounted on fibreglass / Auf Glasfasernetz geklebtes Mosaik / Mosaïque montée sur filet en fibre de verre / Mosaico enmallado sobre fibra de vidrio / Мозаика, собранная на сетке из стекловолокна



Mosaico assemblato con tratto plastico / Spot-bonded mosaic / Punktverklebtes Mosaik / Mosaïque montée avec trait de colle / Mosaico colocado aplicando cola plástica / Мозаика с сегментами, выполненными из пластмассы - Мозаика, собранная на клеевой точке



Ragno è un brand di Marazzi Group S.r.l. che è membro del Green Building Council Italia, associazione che promuove la cultura dell'edilizia sostenibile energeticamente efficiente, rispetta l'ambiente contribuendo a migliorare la qualità della vita dei cittadini attraverso lo standard di certificazione Leed®.

Cardoso grazie al contenuto di materiale riciclato contribuisce al raggiungimento dei crediti LEED / Thanks to its recycled material content, Cardoso is eligible for LEED credits / Cardoso trägt durch seinen hohen Recyclinganteil zur Zuerkennung der LEED®-Punkte / Avec son contenu recyclé, Cardoso permet d'obtenir les crédits LEED / Gracias a contener material reciclado, Cardoso contribuye a la consecución de los créditos LEED / Благодаря содержанию повторно использованного материала коллекция Cardoso помогает набрать кредиты LEED

imballi / packaging / verpackungen / emballages / embalajes / упаковки

Scatole / Box / Karton / Boîte / Caja / Коробки			Pallet / Pallet / Palette / Palette / Pallet / Поддон			
	M²	KG		M²	KG	

fondi / plain tiles / grundfliesen / fonds / fondos / фоновая плитка								
60x120	nat.	2	1,44	34,13	36	51,84	1228,64	10,5
60x120	strutt.	2	1,44	33,89	36	51,84	1219,96	10,5
60x120	soft	2	1,44	34,24	36	51,84	1232,60	10,5
75x75		2	1,13	24,48	42	47,25	1028,19	10
75x75	soft	2	1,13	24,98	42	47,25	1049,26	10
60x60	nat. / strutt.	3	1,08	25,50	40	43,20	1020,00	10
60x60	soft	3	1,08	24,50	40	43,20	980,00	10
30x60	nat. / strutt.	5	0,90	22,44	48	43,20	1077,18	10
30x60	soft	5	0,90	21,55	48	43,20	1029,13	10
decori / decorative pieces / dekore / décors / decoraciones / декоры								
30x60	muretto	4	0,72	19,37	27	19,44	522,95	10
37x24,5	mosaico mix	5	0,34	5,41	54	18,37	292,10	10
30x30	mosaico 3D	4	0,72	19,37	27	19,44	522,96	10
pezzi speciali / trims / spezialteile / pièces spéciales / piezas especiales / специальные изделия								
15x60x4	E.ELLE	4	0,36	8,70				
7x75	BT.B.C.	14	10,5 ml	18,42				10
7x60	BT.B.C.	15	9,0 ml	18,18				10

gres fine porcellanato colorato in massa - rettificato monocalibro / colorbody fine porcelain stoneware - rectified monocaliber / durchgefärbtes feinsteinzeug - rektifiziert, in einem werkmaß / grès cérame fin coloré dans la masse - rectifié monocalibre / gres porcelánico fino coloreado en toda la masa - rectificado monocalibre / гомогенный мелкозернистый керамогранит - ректифицированный монокалиберный



R06W Cardoso XT20 Grigio rettificato
50x100



Realstone_Cardoso XT20

50x100



tech info

★

Assemblato
Two-piece L-tile
Randstein zweiteilig
Assemblé
Montado
Собранная



Ragno è un brand di Marazzi Group S.r.l. che è membro del Green Building Council Italia, associazione che promuove la cultura dell'edilizia sostenibile energeticamente efficiente, rispettosa dell'ambiente contribuendo a migliorare la qualità della vita dei cittadini attraverso lo standard di certificazione Leed®.

Cardoso XT20 grazie al contenuto di materiale riciclato contribuisce al raggiungimento dei crediti LEED / Thanks to its recycled material content, Cardoso XT20 is eligible for LEED credits / Cardoso XT20 trägt durch seinen hohen Recyclinganteil zur Zuerkennung der LEED®-Punkte / Avec son contenu recyclé, Cardoso XT20 permet d'obtenir les crédits LEED / Gracias a contener material reciclado, Cardoso XT20 contribuye a la consecución de los créditos LEED / Благодаря содержанию повторно использованного материала коллекция Cardoso XT20 помогает набрать кредиты LEED



Apprezzabili differenze nell'aspetto di superficie e grafica all'interno della stessa produzione. / Clearly distinguishable differences in texture and pattern within the same production run. / Auffällige Unterschiede in Aussehen und Struktur innerhalb der gleichen Produktionscharge. / Différences visibles au niveau de l'aspect et de la fantaisie entre les carreaux du même lot de production. / Diferencias visibles en el aspecto de la superficie y los motivos dentro de un mismo lote de producción. / Заметные отличия вида поверхности и графики в одной и той же партии.

imballi / packaging / verpackungen / emballages / embalajes / унаковки

Scatole / Box / Karton / Boîte / Caja / Коробки		Pallet / Pallet / Palette / Palette / Pallet / Поддон			
	M2	KG		M2	KG
					# mm
fondi / plain tiles / grundfliesen / fonds / fondos / фоновая плитка					
50x100	1	0,5	23,08	30	15,00 692,35 20

pezzi speciali / trims / spezialteile / pièces spéciales / piezas especiales / специальные изделия

	GRADONE* STEP TILE* 40x100	GRADONE* STEP TILE* 40x100	GRADONE* STEP TILE* 40x100	GRADONE* STEP TILE* 40x100	ALZATA RISER TILE 20x100	ALZATA RISER TILE 20x100	ALZATA RISER TILE 20x100
LAVORAZIONE LATI TAGLIO + ASSEMBLAGGIO EDGES PRODUCED BY CUTTING + ASSEMBLY	 SOLO SU LATO LUNGO ON LONG SIDE ONLY	 LATO LUNGO + SX LONG SIDE + L	 LATO LUNGO + DX LONG SIDE + R	 LATO LUNGO + DX + SX LONG SIDE + R + L	 NESSUN LATO LAVORATO NO SHAPED EDGES	 ENTRAMBI I LATI CORTI BOTH SHORT SIDES	 DX/SX RIBALTABILE RL REVERSIBLE
Cardoso XT20 Grigio	R09M	R09N	R09P	R09Q	R09R	R09S	R09T

	COPRI MURETTO COPING TILE 40x100	COPRI MURETTO COPING TILE 40x100	ELEMENTO ELLE* L-EDGING TILE* 15x100x4	BORDO U* U-EDGING TILE* 15x50x15	CORDOLO L* L-KERB TILE* 15x50x20	CANALINA* GUTTER TILE* 15x50x8	GRIGLIA GRID TILE 15x50
LAVORAZIONE ROMPIGOCCIA NON-D RIP EDGE	 SU 2 LATI LUNGHI ON THE 2 LONG SIDES	 SU 3 LATI ON 3 SIDES					
Cardoso XT20 Grigio	R09U	R09V	R09L	R09X	R09W	R09Y	R09Z

Tutti i pezzi speciali sono su richiesta e sono coordinabili ai fondi rettificati. Gli imballi vengono calcolati sulla base del quantitativo ordinato.

All special pieces are supplied to order and can be matched with the rectified plain tiles. Packaging is calculated on the basis of the quantity ordered.

Alle Formteile sind auf Anfrage erhältlich und mit den rektifizierten Grundfliesen kombinierbar. Die Verpackung wird auf der Grundlage der Bestellmenge berechnet.

Toutes les pièces spéciales sont fabriquées sur demande et coordonnables aux fonds rectifiés. Les emballages sont calculés en fonction de la quantité commandée.

Todas las piezas especiales se entregan bajo pedido y se pueden coordinar con los fondos rectificados. Los embalajes se calculan según las cantidades encargadas en los pedidos.

Все специальные изделия производятся на заказ и сочетаются с обрезной фоновой плиткой. Упаковки рассчитываются на основе заказанного количества.

Per le pavimentazioni esterne non protette, Ragno consiglia di creare una pendenza ≥ 1,5% sulla superficie calpestabile allo scopo di limitare il formarsi di ristagni d'acqua localizzati. Nel caso in cui questi ristagni permangano sulla superficie delle piastrelle nonostante una posa a regola d'arte, è necessario intervenire meccanicamente con l'utilizzo di scope o aspira-liquidi. / For unprotected outdoor pavings, Ragno recommends the creation of a gradient of ≥ 1.5% on the finished surface, to prevent the formation of patches of standing water. In the event that standing water persists on the surface of the tiles in spite of correct installation, it must be removed mechanically with the aid of brooms or wet-and-dry vacuum cleaners. / Zur Unterbindung von punktueller Stauwasserbildung bei Belägen in ungeschützten Außenbereichen, empfiehlt die Ragno die Ausbildung eines Gefälles ≥ 1,5% auf der Trittlfläche. Sollte trotz fachgerechter Verlegung Stauwasser auf der Fliesenoberfläche zurückbleiben, ist dessen mechanische Entfernung mit Hilfe eines Besens oder Nasssaugers erforderlich. / Pour des sols extérieurs non protégés, Ragno conseille de créer une inclinaison ≥ 1,5 % sur la surface de piétinement en vue de limiter la stagnation localisée de l'eau. Si, malgré une pose dans les règles de l'art, cette stagnation devait persister à la surface des carreaux, une intervention mécanique, au moyen de balais et d'aspirateurs de liquides, est alors nécessaire. / En el caso de pavimentaciones exteriores no protegidas, Ragno recomienda crear una pendiente ≥ 1,5% en la superficie de piétinement para limitar la formación de depósitos localizados de agua estancada. En caso de que estos depósitos de agua permanezcan en la superficie del azulejo, aun cuando la colocación se haya realizado correctamente, será necesario intervenir mecánicamente empleando un cepillo o un aspirador de líquidos. / Для наружных незащищенных полов Ragno рекомендует создавать уклон ≥ 1,5% на пешеходной поверхности для снижения образования локальных застоев воды. В случае, если застои воды образуются на плитке несмотря на правильную укладку, необходимо прибегать к использованию механических средств, таких как щетки или же аппараты для сбора жидкостей.

gres fine porcellanato colorato in massa - rettificato monocalibro / colorbody fine porcelain stoneware - rectified monocaliber / durchgefärbtes feinsteinzeug - rektifiziert, in einem werkmaß / grès cérame fin coloré dans la masse - rectifié monocalibre / gres porcelánico fino coloreado en toda la masa - rectificado monocalibre / гомогенный мелкозернистый керамогранит - ректифицированный монокалиберный



- H

Naturale
- H

Soft
- H

Strutturato



R04G Quarzite Bianco rettificato
R04K Quarzite Bianco Strutturato rettificato
R07T Quarzite Bianco Soft rettificato



R04N Quarzite Bianco rettificato
R04R Quarzite Bianco Strutturato rettificato
R07V Quarzite Bianco Soft rettificato



R08X Quarzite Mosaico 3D Bianco
29x29



- H

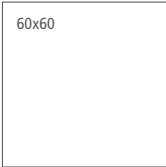
Naturale
- H

Soft
- H

Strutturato



R04E Quarzite Grigio rettificato
R04H Quarzite Grigio Strutturato rettificato
R07S Quarzite Grigio Soft rettificato



R04L Quarzite Grigio rettificato
R04P Quarzite Grigio Strutturato rettificato
R07U Quarzite Grigio Soft rettificato



R08W Quarzite Mosaico 3D Grigio
29x29

Realstone_Quarzite

60x120 60x60 30x60

naturale	soft	strutturato	strutturato	naturale	soft	strutturato	naturale + strutturato				



R08Z Quarzite Muretto Bianco
30x60



R08Y Quarzite Muretto Grigio
30x60



R12A Realstone Mosaico Mix*
37x24,5



Significativa variazione di aspetto superficiale, grafica e colore da piastrella a piastrella e all'interno della stessa piastrella. Si consiglia di visionare la gamma cromatica prima della selezione del materiale. / Significant variation in texture, pattern and colour from tile to tile within the same production run. The colour range should be viewed before selecting the material. / Bedeutende Variation in Aussehen, Struktur und Farbe von Fliese zu Fliese und in ein und derselben Fliese. Es wird empfohlen, das Farbsortiment vor der Auswahl des Materials zu prüfen. / Variation significative au niveau de l'aspect, de la fantaisie et de la couleur entre les carreaux et au sein d'un même carreau. Il est recommandé de consulter la gamme des couleurs avant de sélectionner le matériel. / Variación considerable en el aspecto superficial, los motivos y el color entre un azulejo y otro y dentro del propio azulejo. Es aconsejable visualizar la gama cromática antes de seleccionar el material. / Значительные отличия вида поверхности, графики и цвета у разных плиток и на одной и той же плитке. Перед отбором материала рекомендуется просмотреть цветовую гамму.

tech info

*

Mix di tutti i fondi / Mixture of all plain tiles / Mischung aller Grundfliesen / Mélange de tous les fonds / Mezcla de todos los fondos / Смесь всех фоновых плиток

**

Battiscopa ottenuto da taglio del fondo / Skirting cut from plain tile / Aus Grundfliese geschnittener Sockel / Plinthe obtenue par découpe du fond / Rodapié obtenido mediante corte del fondo / Плинтус, полученный методом нарезания фоновой плитки

Assemblato / Two-piece L-tile / Randstein zweiteilig / Assemblé / Montado / Собранная

pezzi speciali / trims / spezialteile / pièces spéciales / piezas especiales / специальные изделия

BT.B.C. ** 7x60	E.ELLE *** 15x60x4
Quarzite Bianco R12K	R06C
Quarzite Grigio R12J	R03K

Per le pavimentazioni esterne non protette, Ragno consiglia di creare una pendenza ≥ 1,5% sulla superficie calpestabile allo scopo di limitare il formarsi di ristagni d'acqua localizzati. Nel caso in cui questi ristagni permangano sulla superficie delle piastrelle nonostante una posa a regola d'arte, è necessario intervenire meccanicamente con l'utilizzo di scope o aspira-liquidi. / For unprotected outdoor pavings, Ragno recommends the creation of a gradient of ≥ 1.5% on the finished surface, to prevent the formation of patches of standing water. In the event that standing water persists on the surface of the tiles in spite of correct installation, it must be removed mechanically with the aid of brooms or wet-and-dry vacuum cleaners. / Zur Unterbindung von punktueller Stauwasserbildung bei Belägen in ungeschützten Außenbereichen, empfiehlt die Ragno die Ausbildung eines Gefälles ≥ 1,5% auf der Trittlfläche. Sollte trotz fachgerechter Verlegung Stauwasser auf der Fliesenoberfläche zurückbleiben, ist dessen mechanische Entfernung mit Hilfe eines Besens oder Nasssaugers erforderlich. / Pour des sols extérieurs non protégés, Ragno conseille de créer une inclinaison ≥ 1,5 % sur la surface de piétinement en vue de limiter la stagnation localisée de l'eau. Si, malgré une pose dans les règles de l'art, cette stagnation devait persister à la surface des carreaux, une intervention mécanique, au moyen de balais et d'aspirateurs de liquides, est alors nécessaire. / En el caso de pavimentaciones exteriores no protegidas, Ragno recomienda crear una pendiente ≥ 1,5% en la superficie transitable para limitar la formación de depósitos localizados de agua estancada. En caso de que estos depósitos de agua permanezcan en la superficie del azulejo, aun cuando la colocación se haya realizado correctamente, será necesario intervenir mecánicamente empleando un cepillo o un aspirador de líquidos. / Для наружных незащищенных полов Ragno рекомендует создавать уклон ≥ 1,5% на пешеходной поверхности для снижения образования локальных застоев воды. В случае, если застои воды образуются на плитке несмотря на правильную укладку, необходимо прибегать к использованию механических средств, таких как щетки или же аппараты для сбора жидкостей.



Mosaico assemblato con resina / Resin-bonded mosaic / Harzverklebtes Mosaik / Mosaïque montée avec résine / Mezcla de todos los fondos / Смесь всех фоновых плиток



Mosaico assemblato con tratto plastico / Spot-bonded mosaic / Punktverklebtes Mosaik / Mosaïque montée avec trait de colle / Mosaico colocado aplicando cola plástica / Мозаика с сегментами, выполненными из пластмассы - Мозаика, собранная на клеевой точке



Ragno è un brand di Marazzi Group S.r.l. che è membro del Green Building Council Italia, associazione che promuove la cultura dell'edilizia sostenibile energeticamente efficiente, rispettosa dell'ambiente contribuendo a migliorare la qualità della vita dei cittadini attraverso lo standard di certificazione Leed®.

Quarzite grazie al contenuto di materiale riciclato contribuisce al raggiungimento dei crediti LEED / Thanks to its recycled material content, Quarzite is eligible for LEED credits / Quarzite trägt durch seinen hohen Recyclinganteil zur Zuerkennung der LEED®-Punkte / Avec son contenu recyclé, Quarzite permet d'obtenir les crédits LEED / Gracias a contener material reciclado, Quarzite contribuye a la consecución de los créditos LEED / Благодаря содержанию повторно использованного материала коллекция Quarzite помогает набрать кредиты LEED

imballi / packaging / verpackungen / emballages / embalajes / упаковки

	Scatole / Box / Karton / Boîte / Caja / Коробки			Pallet / Pallet / Palette / Palette / Pallet / Поддон				
		M ²	KG		M ²	KG	≠ mm	
fondi / plain tiles / grundfliesen / fonds / fondos / фоновая плитка								
60x120		2	1,44	34,71	36	51,84	1249,59	10,5
60x120	strutt.	2	1,44	34,77	36	51,84	1251,63	10,5
60x120	soft	2	1,44	34,24	36	51,84	1232,60	10,5
60x60		3	1,08	25,50	40	43,20	1020,00	10
60x60	soft	3	1,08	24,50	40	43,20	980,00	10
30x60		5	0,90	22,44	48	43,20	1077,18	10
decori / decorative pieces / dekore / décors / decoraciones / декоры								
30x60	muretto	4	0,72	19,37	27	19,44	522,96	10
37x24,5	mosaico mix	5	0,34	5,41	54	18,37	292,10	10
29x29	mosaico	4	0,34	7,83	80	26,91	626,00	10
pezzi speciali / trims / spezialteile / pièces spéciales / piezas especiales / специальные изделия								
15x60x4	E.ELLE	4	0,36	8,70				
7x60	BT.B.C.	15	9,0 ml	18,18				10

gres fine porcellanato colorato in massa - rettificato monocalibro / colorbody fine porcelain stoneware - rectified monocaliber / durchgefärbtes feinsteinzeug - rektifiziert, in einem werkmaß / grès cérame fin coloré dans la masse - rectifié monocalibre / gres porcelánico fino coloreado en toda la masa - rectificado monocalibre / гомогенный мелкозернистый керамогранит - ректифицированный монокалиберный



R07H Quarzite XT20 Bianco rettificato
50x100



R07G Quarzite XT20 Grigio rettificato
50x100



Realstone_Quarzite XT20

50x100



tech info

★

Assemblato
wo-piece L-tile
Randstein zweiteilig
Assemblé
Montado
Собранная



Ragno è un brand di Marazzi Group S.r.l. che è membro del Green Building Council Italia, associazione che promuove la cultura dell'edilizia sostenibile energeticamente efficiente, rispettosa dell'ambiente contribuendo a migliorare la qualità della vita dei cittadini attraverso lo standard di certificazione Leed®.

Quarzite XT20 grazie al contenuto di materiale riciclato contribuisce al raggiungimento dei crediti LEED / Thanks to its recycled material content, Quarzite XT20 is eligible for LEED credits / Quarzite XT20 trägt durch seinen hohen Recyclinganteil zur Zuerkennung der LEED®-Punkte / Avec son contenu recyclé, Quarzite XT20 permet d'obtenir les crédits LEED / Gracias a contener material reciclado, Quarzite XT20 contribuye a la consecución de los créditos LEED / Благодаря содержанию повторно использованного материала коллекция Quarzite XT20 помогает набрать кредиты LEED



Significativa variazione di aspetto superficiale, grafica e colore da piastrella a piastrella e all'interno della stessa piastrella. Si consiglia di visionare la gamma cromatica prima della selezione del materiale. / Significant variation in texture, pattern and colour from tile to tile within the same production run. The colour range should be viewed before selecting the material. / Bedeutende Variation in Aussehen, Struktur und Farbe von Fliese zu Fliese und in ein und derselben Fliese. Es wird empfohlen, das Farbsortiment vor der Auswahl des Materials zu prüfen. / Variation significative au niveau de l'aspect, de la fantaisie et de la couleur entre les carreaux et au sein d'un même carreau. Il est recommandé de consulter la gamme des couleurs avant de sélectionner le matériel. / Variación considerable en el aspecto superficial, los motivos y el color entre un azulejo y otro y dentro del propio azulejo. Es aconsejable visualizar la gama cromática antes de seleccionar el material. / Значительные отличия вида поверхности, графики и цвета у разных плиток и на одной и той же плитке. Перед отбором материала рекомендуется посмотреть цветовую гамму.

imballi / packaging / verpackungen / emballages / embalajes / упаковки

Scatole / Box / Karton / Boîte / Caja / Коробки			Pallet / Pallet / Palette / Palette / Pallet / Поддон				
	M ²	KG		M ²	KG		
fondi / plain tiles / grundfliesen / fonds / fondos / фоновая плитка							
50x100	1	0,50	23,08	30	15,00	692,35	20

pezzi speciali / trims / spezialteile / pièces spéciales / piezas especiales / специальные изделия

	GRADONE* STEP TILE* 40x100	GRADONE* STEP TILE* 40x100	GRADONE* STEP TILE* 40x100	GRADONE* STEP TILE* 40x100	ALZATA RISER TILE 20x100	ALZATA RISER TILE 20x100	ALZATA RISER TILE 20x100
LAVORAZIONE LATI TAGLIO + ASSEMBLAGGIO EDGES PRODUCED BY CUTTING + ASSEMBLY	SOLO SU LATO LUNGO ON LONG SIDE ONLY	LATO LUNGO + SX LONG SIDE + L	LATO LUNGO + DX LONG SIDE + R	LATO LUNGO + DX + SX LONG SIDE + R + L	NESSUN LATO LAVORATO NO SHAPED EDGES	ENTRAMBI I LATI CORTI BOTH SHORT SIDES	DX/SX RIBALTABILE RL REVERSIBLE
Quarzite XT20 Bianco	R10L	R10N	R10Q	R10S	R10U	R10Z	R11C
Quarzite XT20 Grigio	R10M	R10P	R10R	R10T	R10Y	R11A	R11D

	COPRI MURETTO COPING TILE 40x100	COPRI MURETTO COPING TILE 40x100	ELEMENTO ELLE* L-EDGING TILE* 15x100x4	BORDO U* U-EDGING TILE* 15x50x15	CORDOLO L* L-KERB TILE* 15x50x120	CANALINA* GUTTER TILE* 15x50x8	GRIGLIA GRID TILE 15x50
LAVORAZIONE ROMPIGOCCIA NON-D RIP EDGE	SU 2 LATI LUNGH ON THE 2 LONG SIDES	SU 3 LATI ON 3 SIDES					
Quarzite XT20 Bianco	R11E	R11G	R10G	R11L	R11J	R11N	R10Q
Quarzite XT20 Grigio	R11F	R11H	R10J	R11M	R11K	R11P	R10R

Tutti i pezzi speciali sono su richiesta e sono coordinabili ai fondi rettificati. Gli imballi vengono calcolati sulla base del quantitativo ordinato.

All special pieces are supplied to order and can be matched with the rectified plain tiles. Packaging is calculated on the basis of the quantity ordered.

Alle Formteile sind auf Anfrage erhältlich und mit den rektifizierten Grundfliesen kombinierbar. Die Verpackung wird auf der Grundlage der Bestellmenge berechnet.

Toutes les pièces spéciales sont fabriquées sur demande et coordonnables aux fonds rectifiés. Les emballages sont calculés en fonction de la quantité commandée.

Todas las piezas especiales se entregan bajo pedido y se pueden coordinar con los fondos rectificados. Los embalajes se calculan según las cantidades encargadas en los pedidos.

Все специальные изделия производятся на заказ и сочетаются с обрезной фоновой плиткой. Упаковки рассчитываются на основе заказанного количества.

Per le pavimentazioni esterne non protette, Ragno consiglia di creare una pendenza ≥ 1,5% sulla superficie calpestabile allo scopo di limitare il formarsi di ristagni d'acqua localizzati. Nel caso in cui questi ristagni permangano sulla superficie delle piastrelle nonostante una posa a regola d'arte, è necessario intervenire meccanicamente con l'utilizzo di scope o aspira-liquidi. / For unprotected outdoor pavings, Ragno recommends the creation of a gradient of ≥ 1.5% on the finished surface, to prevent the formation of patches of standing water. In the event that standing water persists on the surface of the tiles in spite of correct installation, it must be removed mechanically with the aid of brooms or wet-and-dry vacuum cleaners. / Zur Unterbindung von punktueller Stauwasserbildung bei Belägen in ungeschützten Außenbereichen, empfiehlt die Ragno die Ausbildung eines Gefälles ≥ 1,5% auf der Trittlfläche. Sollte trotz fachgerechter Verlegung Stauwasser auf der Fliesenoberfläche zurückbleiben, ist dessen mechanische Entfernung mit Hilfe eines Besens oder Nasssaugers erforderlich. / Pour des sols extérieurs non protégés, Ragno conseille de créer une inclinaison ≥ 1,5 % sur la surface de piétinement en vue de limiter la stagnation localisée de l'eau. Si, malgré une pose dans les règles de l'art, cette stagnation devait persister à la surface des carreaux, une intervention mécanique, au moyen de balais et d'aspirateurs de liquides, est alors nécessaire. / En el caso de pavimentaciones exteriores no protegidas, Ragno recomienda crear una pendiente ≥ 1,5% en la superficie transitable para limitar la formación de depósitos localizados de agua estancada. En caso de que estos depósitos de agua permanezcan en la superficie del azulejo, aun cuando la colocación se haya realizado correctamente, será necesario intervenir mecánicamente empleando un cepillo o un aspirador de líquidos. / Для наружных незащищенных полов Ragno рекомендует создавать уклон ≥ 1,5% на пешеходной поверхности для снижения образования локальных застоев воды. В случае, если застои воды образуются на плитке несмотря на правильную укладку, необходимо прибегать к использованию механических средств, таких как щетки или же аппараты для сбора жидкостей.

gres fine porcellanato colorato in massa - rettificato monocalibro / colorbody fine porcelain stoneware - rectified monocaliber / durchgefärbtes feinsteinzeug - rektifiziert, in einem werkmaß / grès cérame fin coloré dans la masse - rectifié monocalibre / gres porcelánico fino coloreado en toda la masa - rectificado monocalibre / однородный мелкозернистый керамогранит - ректифицированный монокалиберный

Realstone_Jerusalem

60x120 75x75 60x60 30x60

V2

R10

R9

R11

C

PENDULUM
classe 2

PENDULUM
classe 1

PENDULUM
classe 3

PENDULUM
ptv > 36

BCR
μ > 0,40

D-COF
> 0,42

≤ 175 mm³

naturale

soft

strutturato

strutturato

naturale

soft

strutturato

naturale + strutturato



- H

Naturale
- H

Soft
- H

Strutturato



R04V Jerusalem Avorio rettificato
R04X Jerusalem Avorio Strutturato rettificato
R08A Jerusalem Avorio Soft rettificato



R04Z Jerusalem Avorio rettificato
R053 Jerusalem Avorio Strutturato rettificato
R08D Jerusalem Avorio Soft rettificato



R05T Jerusalem Avorio rettificato
R05V Jerusalem Avorio Strutturato rettificato
R08F Jerusalem Avorio Soft rettificato



R057 Jerusalem Avorio rettificato
R07Y Jerusalem Avorio Soft rettificato



- H

Naturale
- H

Soft
- H

Strutturato



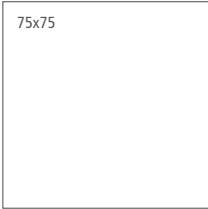
R04W Jerusalem Noce rettificato
R04Y Jerusalem Noce Strutturato rettificato
R08C Jerusalem Noce Soft rettificato



R052 Jerusalem Noce rettificato
R054 Jerusalem Noce Strutturato rettificato
R08E Jerusalem Noce Soft rettificato



R05U Jerusalem Noce rettificato
R05W Jerusalem Noce Strutturato rettificato
R08G Jerusalem Noce Soft rettificato



R05A Jerusalem Noce rettificato
R07Z Jerusalem Noce Soft rettificato



- H

Naturale
- H

Soft
- H

Strutturato



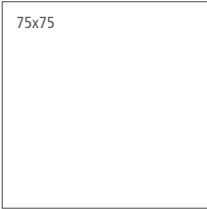
R10D Jerusalem Grigio rettificato
R10K Jerusalem Grigio Strutturato rettificato
R10H Jerusalem Grigio Soft rettificato



R10W Jerusalem Grigio rettificato
R11S Jerusalem Grigio Strutturato rettificato
R11W Jerusalem Grigio Soft rettificato



R11X Jerusalem Grigio rettificato
R11Y Jerusalem Grigio strutturato rettificato
R11Z Jerusalem Grigio Soft rettificato



R0RC Jerusalem Grigio rettificato
R0WS Jerusalem Grigio Soft rettificato

gres fine porcellanato colorato in massa - rettificato monocalibro / colorbody fine porcelain stoneware - rectified monocaliber / durchgefärbtes feinsteinzeug - rektifiziert, in einem werkmaß / grès cérame fin coloré dans la masse - rectifié monocalibre / gres porcelánico fino coloreado en toda la masa - rectificado monocalibre / однородный мелкозернистый керамогранит - ректифицированный монокалиберный



R09G Jerusalem Mosaico Avorio
30x30



R09H Jerusalem Mosaico Noce
30x30



R122 Jerusalem Mosaico Grigio
30x30



R09J Jerusalem Mosaico Avorio
30x30



R09K Jerusalem Mosaico Noce
30x30



R123 Jerusalem Mosaico Grigio
30x30



R12A Realstone Mosaico Mix*
37x24,5

Realstone_Jerusalem

60x120 75x75 60x60 30x60

tech info

★

Mix di tutti i fondi / Mixture of all plain tiles / Mischung aller Grundfliesen / Mélange de tous les fonds / Mezcla de todos los fondos / Смесь всех фоновых плиток

★★

Battiscopa ottenuto da taglio del fondo / Skirting cut from plain tile / Aus Grundfliese geschnittener Sockel / Plinthe obtenue par découpe du fond / Rodapié obtenido mediante corte del fondo / Плинтус, полученный методом нарезания фоновой плитки

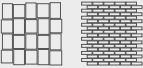
★★★

Assemblato / Two-piece L-tile / Randstein zweiteilig / Assemblé / Montado / Собранная

pezzi speciali / trims / spezialteile / pièces spéciales / piezas especiales / специальные изделия

	BT.B.C.** 7x60	BT.B.C.** 7x75	E.ELLE*** 15x60x4
Jerusalem Avorio	R12L	R12P	R06D
Jerusalem Noce	R12M	R12Q	R06E
Jerusalem Grigio	R12N	R12R	R06F

Per le pavimentazioni esterne non protette, Ragno consiglia di creare una pendenza ≥ 1,5% sulla superficie calpestabile allo scopo di limitare il formarsi di ristagni d'acqua localizzati. Nel caso in cui questi ristagni permangano sulla superficie delle piastrelle nonostante una posa a regola d'arte, è necessario intervenire meccanicamente con l'utilizzo di scope o aspira-liquidi. / For unprotected outdoor pavings, Ragno recommends the creation of a gradient of ≥ 1.5% on the finished surface, to prevent the formation of patches of standing water. In the event that standing water persists on the surface of the tiles in spite of correct installation, it must be removed mechanically with the aid of brooms or wet-and-dry vacuum cleaners. / Zur Unterbindung von punktueller Stauwasserbildung bei Belägen in ungeschützten Außenbereichen, empfiehlt die Ragno die Ausbildung eines Gefälles ≥ 1,5% auf der Trittfläche. Sollte trotz fachgerechter Verlegung Stauwasser auf der Fliesenoberfläche zurückbleiben, ist dessen mechanische Entfernung mit Hilfe eines Besens oder Nasssaugers erforderlich. / Pour des sols extérieurs non protégés, Ragno conseille de créer une inclinaison ≥ 1,5 % sur la surface de piétinement en vue de limiter la stagnation localisée de l'eau. Si, malgré une pose dans les règles de l'art, cette stagnation devait persister à la surface des carreaux, une intervention mécanique, au moyen de balais et d'aspirateurs de liquides, est alors nécessaire. / En el caso de pavimentaciones exteriores no protegidas, Ragno recomienda crear una pendiente ≥ 1,5% en la superficie transitable para limitar la formación de depósitos localizados de agua estancada. En caso de que estos depósitos de agua permanezcan en la superficie del azulejo, aun cuando la colocación se haya realizado correctamente, será necesario intervenir mecánicamente empleando un cepillo o un aspirador de líquidos. / Для наружных незащищенных полов Ragno рекомендует создавать уклон ≥ 1,5% на пешеходной поверхности для снижения образования локальных застоев воды. В случае, если застои воды образуются на плитке несмотря на правильную укладку, необходимо прибегать к использованию механических средств, таких как щетки или же аппараты для сбора жидкостей.



Mosaico assemblato su rete in fibra di vetro
Mosaic mesh - mounted on fibreglass
Auf Glasfasernetz geklebtes Mosaik
Mosaïque montée sur filet en fibre de verre
Mosaico enmallado sobre fibra de vidrio
Мозаика, собранная на сетке из стекловолоконна



Apprezzabili differenze nell'aspetto di superficie e grafica all'interno della stessa produzione. / Clearly distinguishable differences in texture and pattern within the same production run. / Auffällige Unterschiede in Aussehen und Struktur innerhalb der gleichen Produktionscharge. / Différences visibles au niveau de l'aspect et de la fantaisie entre les carreaux du même lot de production. / Diferencias visibles en el aspecto de la superficie y los motivos dentro de un mismo lote de producción. / Заметьные отличия вида поверхности и графики в одной и той же партии.



Ragno è un brand di Marazzi Group S.r.l. che è membro del Green Building Council Italia, associazione che promuove la cultura dell'edilizia sostenibile energeticamente efficiente, rispettosa dell'ambiente contribuendo a migliorare la qualità della vita dei cittadini attraverso lo standard di certificazione Leed®.

Jerusalem grazie al contenuto di materiale riciclato contribuisce al raggiungimento dei crediti LEED / Thanks to its recycled material content, Jerusalem is eligible for LEED credits / Jerusalem trägt durch seinen hohen Recyclinganteil zur Zuerkennung der LEED®-Punkte / Avec son contenu recyclé, Jerusalem permet d'obtenir les crédits LEED / Gracias a contener material reciclado, Jerusalem contribuye a la consecución de los créditos LEED / Благодаря содержанию повторно использованного материала коллекция Jerusalem помогает набрать кредиты LEED

imballi / packaging / verpackungen / emballages / embalajes / упаковки

Scatole / Box / Karton / Boîte / Caja / Коробки	Pallet / Pallet / Palette / Palette / Pallet / Поддон
M2	M2
KG	KG
mm	mm

fondi / plain tiles / grundfliesen / fonds / fondos / фоновая плитка									
60x120	nat.	2	1,44	34,07	36	51,84	1226,67	10,5	
60x120	soft	2	1,44	34,24	36	51,84	1232,60	10,5	
60x120	strutt.	2	1,44	33,43	36	51,84	1203,50	10,5	
75x75		2	1,13	24,48	42	47,25	1028,19	10	
75x75	soft	2	1,13	24,98	42	47,25	1049,26	10	
60x60		3	1,08	25,50	40	43,20	1020,00	10	
60x60	soft	3	1,08	24,50	40	43,20	980,00	10	
30x60		5	0,90	22,44	48	43,20	1077,18	10	
30x60	soft	5	0,90	21,24	48	43,20	1019,35	10	
decori / decorative pieces / dekore / décors / decoraciones / декоры									
37x24,5	mosaico mix	5	0,34	5,41	54	18,37	292,10	10	
30x30	mosaico	4	0,36	7,73	80	28,80	618,00	10	

pezzi speciali / trims / spezialteile / pièces spéciales / piezas especiales / специальные изделия									
15x60	E.ELLE	4	0,36	8,70					
7x75	BT.B.C.	14	10,50 ml	18,42				10	
7x60	BT.B.C.	15	9,0 ml	18,18				10	

gres fine porcellanato colorato in massa - rettificato monocalibro / colorbody fine porcelain stoneware - rectified monocaliber / durchgefärbtes feinsteinzeug - rektifiziert, in einem werkmaß / grès cérame fin coloré dans la masse - rectifié monocalibre / gres porcelánico fino coloreado en toda la masa - rectificado monocalibre / однородный мелкозернистый керамогранит - ректифицированный монокалиберный



R06X Jerusalem XT20 Avorio rettificato
50x100

H



R06Y Jerusalem XT20 Noce rettificato
50x100

H



R12E Jerusalem XT20 Grigio rettificato
50x100

H

Realstone_Jerusalem XT20

50x100



tech info

★
Assemblato
wo-piece L-tile
Randstein zweiteilig
Assemblé
Montado
Собранная



Ragno è un brand di Marazzi Group S.r.l. che è membro del Green Building Council Italia, associazione che promuove la cultura dell'edilizia sostenibile energeticamente efficiente, rispettosa dell'ambiente contribuendo a migliorare la qualità della vita dei cittadini attraverso lo standard di certificazione Leed®.

Jerusalem XT20 grazie al contenuto di materiale riciclato contribuisce al raggiungimento dei crediti LEED / Thanks to its recycled material content, Jerusalem XT20 is eligible for LEED credits / Jerusalem XT20 trägt durch seinen hohen Recyclinganteil zur Zuerkennung der LEED®-Punkte / Avec son contenu recyclé, Jerusalem XT20 permet d'obtenir les crédits LEED / Gracias a contener material reciclado, Jerusalem XT20 contribuye a la consecución de los créditos LEED / Благодаря содержанию повторно использованного материала коллекция Jerusalem XT20 помогает набрать кредиты LEED



Apprezzabili differenze nell'aspetto di superficie e grafica all'interno della stessa produzione. / Clearly distinguishable differences in texture and pattern within the same production run. / Auffällige Unterschiede in Aussehen und Struktur innerhalb der gleichen Produktionscharge. / Différences visibles au niveau de l'aspect et de la fantaisie entre les carreaux du même lot de production. / Diferencias visibles en el aspecto de la superficie y los motivos dentro de un mismo lote de producción. / Заметные отличия вида поверхности и графики в одной и той же партии.

imballi / packaging / verpackungen / emballages / embalajes / упаковки

Scatole / Box / Karton / Boîte / Caja / Коробки	Pallet / Pallet / Palette / Palette / Pallet / Поддон
M ²	M ²
KG	KG
≠ mm	

fondi / plain tiles / grundfliesen / fonds / fondos / фоновая плитка							
50x100	1	0,50	23,08	30	15,00	692,35	20

pezzi speciali / trims / spezialteile / pièces spéciales / piezas especiales / специальные изделия

	GRADONE* STEP TILE* 40x100	GRADONE* STEP TILE* 40x100	GRADONE* STEP TILE* 40x100	GRADONE* STEP TILE* 40x100	ALZATA RISER TILE 20x100	ALZATA RISER TILE 20x100	ALZATA RISER TILE 20x100
LAVORAZIONE LATI TAGLIO + ASSEMBLAGGIO EDGES PRODUCED BY CUTTING + ASSEMBLY	 SOLO SU LATO LUNGO ON LONG SIDE ONLY	 LATO LUNGO + SX LONG SIDE + L	 LATO LUNGO + DX LONG SIDE + R	 LATO LUNGO + DX + SX LONG SIDE + R + L	 NESSUN LATO LAVORATO NO SHAPED EDGES	 ENTRAMBI I LATI CORTI BOTH SHORT SIDES	 DX/SX RIBALTABILE RL REVERSIBLE
Jerusalem XT20 Avorio	ROG0	ROG2	ROG4	ROJ4	RONN	RONQ	RON5
Jerusalem XT20 Noce	ROG1	ROG3	ROJ3	ROJ5	RONP	RONR	RONT
Jerusalem XT20 Grigio	R13F	R13G	R13H	R13J	R13K	R13L	R13M

	COPRI MURETTO COPING TILE 40x100	COPRI MURETTO COPING TILE 40x100	ELEMENTO ELLE* L-EDGING TILE* 15x100x4	BORDO U* U-EDGING TILE* 15x50x15	CORDOLO L* L-KERB TILE* 15x50x20	CANALINA* GUTTER TILE* 15x50x8	GRIGLIA GRID TILE 15x50
LAVORAZIONE ROMPIGOCCIA NON-DRIP EDGE	 SU 2 LATI LUNGHI ON THE 2 LONG SIDES	 SU 3 LATI ON 3 SIDES					
Jerusalem XT20 Avorio	RONX	RONZ	ROC9	RORD	ROQZ	R10A	R10E
Jerusalem XT20 Noce	RONY	ROPA	ROCE	ROTN	RORA	R10C	R10F
Jerusalem XT20 Grigio	R13N	R13P	R13E	R13R	R13Q	R12Y	R12W

Tutti i pezzi speciali sono su richiesta e sono coordinabili ai fondi rettificati. Gli imballi vengono calcolati sulla base del quantitativo ordinato.

All special pieces are supplied to order and can be matched with the rectified plain tiles. Packaging is calculated on the basis of the quantity ordered.

Alle Formteile sind auf Anfrage erhältlich und mit den rektifizierten Grundfliesen kombinierbar. Die Verpackung wird auf der Grundlage der Bestellmenge berechnet.

Toutes les pièces spéciales sont fabriquées sur demande et coordonnables aux fonds rectifiés. Les emballages sont calculés en fonction de la quantité commandée.

Todas las piezas especiales se entregan bajo pedido y se pueden coordinar con los fondos rectificados. Los embalajes se calculan según las cantidades encargadas en los pedidos.

Все специальные изделия производятся на заказ и сочетаются с обрзной фоновой плиткой. Упаковки рассчитываются на основе заказанного количества.

Per le pavimentazioni esterne non protette, Ragno consiglia di creare una pendenza ≥ 1,5% sulla superficie calpestabile allo scopo di limitare il formarsi di ristagni d'acqua localizzati. Nel caso in cui questi ristagni permangano sulla superficie delle piastrelle nonostante una posa a regola d'arte, è necessario intervenire meccanicamente con l'utilizzo di scope o aspira-liquidi. / For unprotected outdoor pavings, Ragno recommends the creation of a gradient of ≥ 1.5% on the finished surface, to prevent the formation of patches of standing water. In the event that standing water persists on the surface of the tiles in spite of correct installation, it must be removed mechanically with the aid of brooms or wet-and-dry vacuum cleaners. / Zur Unterbindung von punktueller Stauwasserbildung bei Belägen in ungeschützten Außenbereichen, empfiehlt die Ragno die Ausbildung eines Gefälles ≥ 1,5% auf der Trittfäche. Sollte trotz fachgerechter Verlegung Stauwasser auf der Fliesenoberfläche zurückbleiben, ist dessen mechanische Entfernung mit Hilfe eines Besens oder Nasssaugers erforderlich. / Pour des sols extérieurs non protégés, Ragno conseille de créer une inclinaison ≥ 1,5 % sur la surface de piétinement en vue de limiter la stagnation localisée de l'eau. Si, malgré une pose dans les règles de l'art, cette stagnation devait persister à la surface des carreaux, une intervention mécanique, au moyen de balais et d'aspirateurs de liquides, est alors nécessaire. / En el caso de pavimentaciones exteriores no protegidas, Ragno recomienda crear una pendiente ≥ 1,5% en la superficie de piétinement para limitar la formación de depósitos localizados de agua estancada. En caso de que estos depósitos de agua permanezcan en la superficie del azulejo, aun cuando la colocación se haya realizado correctamente, será necesario intervenir mecánicamente empleando un cepillo o un aspirador de líquidos. / Для наружных незащищенных полов Ragno рекомендует создавать уклон ≥ 1,5% на пешеходной поверхности для снижения образования локальных застоев воды. В случае, если застои воды образуются на плитке несмотря на правильную укладку, необходимо прибегать к использованию механических средств, таких как щетки или же аппараты для сбора жидкостей.

CARATTERISTICA CHARACTERISTIC EIGENSCHAFTEN CARACTERÍSTIQUE CARACTERÍSTICA ХАРАКТЕРИСТИКА	METODO DI PROVA TESTING METHOD PRÜFMETHODE MÉTHODE D'ESSAI MÉTODO DE PRUEBA МЕТОД ИСПЫТАНИЯ	UNITA DI MISURA MEASUREMENT UNIT MAßEINHEIT UNITE DE MESURE UNIDAD DE MEDIDA ЕДИНИЦА ИЗМЕРЕНИЯ	VALORI TIPICI MEDI AVERAGE TYPICAL VALUES TYPISCHE DURCHSCHNITTSWERTE VALEURS MOYENNES TYPIQUES VALORES TÍPICOS MEDIOS ТИПОВЫЕ ЗНАЧЕНИ	VALORI LIMITE PREVISTI ESTABLISHED LIMITS VORGESEHENE GRENZWERTE VALEURS LIMITES PREVUES VALORES LIMITE PREVISTOS ПРЕДУСМОТРЕННЫЕ ПРЕДЕЛЬНЫЕ ЗНАЧЕНИЯ	NORMA DI RIFERIMENTO REFERENCE STANDARD BEZUGSNORM NORME DE REFERENCES NORMA DE REFERENCIA СТАНДАРТ ДЛЯ СПРАВКИ
Tolleranze dimensionali Dimensions - Abmessungen Dimensions - Dimensions Размерные допуски	ISO 10545_2	mm %	Conforme Compliant Konform Conforme Conforme Соответствует	N ≥ 15	UNI EN 14411-G
Lunghezza e larghezza Length and width Länge und Breite Longueur et largeur Longitud y anchura Длина и ширина				(a) ± 2% (max 5 mm) ± 2% (max 5 mm)	
Ortogonalità - Rectangularity Rechtwinkligkeit - Orthogonalité Ortogonalidad - Ортогональность				(b) ± 0,6% ± 2,0 mm	
Spessore - Thickness Stärke - Epaisseur Espesor - Толщина				± 0,5% ± 2,0 mm	
Rettilinearità degli spigoli Edge straightness Rechtlinigkeit der Kanten Rectitude des arêtes Rectitud de las esquinas Прямолинейность кромок				± 5% ± 0,5 mm	
Planarità - Flatness Ebenfächigkeit - Planéité Planeidad - Плоскостность	ISO 10545_3	%	≤ 0,5	± 0,5% ± 1,5 mm	UNI EN 14411-G
Aspetto - Appearance Aspekt - Aspect Aspecto - Внешний вид				(c) ± 0,5% ± 2,0 mm	
Assorbimento d'acqua Water absorption Wasseraufnahme Absorption d'eau Absorción de agua Водопоглощение				≥ 95%	
Resistenza alla flessione Resistance to bending Biegefestigkeit Résistance à la flexion Resistencia a la flexión Сопротивление изгибу				≤ 0,5 Valore singolo massimo 0,6% Maximum single value 0,6% Maximaler Einzelwert 0,6 Valeur unitaire maximale 0,6 Valor máximo individual 0,6 Максимальное отдельное значение 0,6	
Modulo di rottura Modulus of rupture Bruchlast - Module de rupture Módulo de rotura Предел прочности при разрыве				R ≥ 35 Valore singolo minimo 32 Minimum single value 32 Geringer Einzelwert 32 Valeur unique minimale 32 Valor unico minimo 32 Минимальное отдельное значение 32	
Sforzo di rottura Breaking strength Bruchkraft Force de Rupture Esfuerzo de rotura Разрывное усилие	ISO 10545_4	N/mm²	≥ 35	≥ 1300 N	UNI EN 14411-G
Resistenza all'abrasione profonda Resistance to deep abrasion Tiefenabriebfestigkeit Résistance à l'abrasion profonde Resistencia a la abrasión profunda Устойчивость к глубокому истиранию	ISO 10545_5	N	≥ 1300	≤ 175	UNI EN 14411-G
Resistenza all'abrasione superficiale Resistance to surface abrasion Abriebfestigkeit Résistance à l'abrasion superficielle Resistencia a la abrasión superficial Стойкость к поверхностному истиранию	ISO 10545_6	mm³	120-150	μ > 0,40	UNI EN 14411-G
Resistenza al gelo Frost resistance Frostbeständigkeit Résistance au gel Resistencia al helado Морозостойкость	ISO 10545_7				UNI EN 14411-G
Resistenza agli sbalzi termici Thermal shock resistance Widerstandsfähigkeit Temperaturschwankungen Résistance aux chocs thermiques Resistencia al choque térmico Стойкость к тепловым перепадам	ISO 10545_8	X10 ⁻⁶ / °C	≤ 9		UNI EN 14411-G
Coefficiente di dilatazione termica lineare Coefficient of linear thermal expansion Linearer Wärmeausdehnungs-Koeffizient Coefficient lineaire de dilatation thermique Coeficiente de dilatación térmica lineal Коэффициент линейного теплового расширения	ISO 10545_9				UNI EN 14411-G
Resistenza alle macchie Resistance to staining Beständigkeit gegen Fleckenbildner Résistance aux produits tachants Resistencia a las manchas Стойкость к пятнообразованию	ISO 10545_10				UNI EN 14411-G

CARATTERISTICA CHARACTERISTIC EIGENSCHAFTEN CARACTERÍSTIQUE CARACTERÍSTICA ХАРАКТЕРИСТИКА	METODO DI PROVA TESTING METHOD PRÜFMETHODE MÉTHODE D'ESSAI MÉTODO DE PRUEBA МЕТОД ИСПЫТАНИЯ	UNITA DI MISURA MEASUREMENT UNIT MAßEINHEIT UNITE DE MESURE UNIDAD DE MEDIDA ЕДИНИЦА ИЗМЕРЕНИЯ	VALORI TIPICI MEDI AVERAGE TYPICAL VALUES TYPISCHE DURCHSCHNITTSWERTE VALEURS MOYENNES TYPIQUES VALORES TÍPICOS MEDIOS ТИПОВЫЕ ЗНАЧЕНИ	VALORI LIMITE PREVISTI ESTABLISHED LIMITS VORGESEHENE GRENZWERTE VALEURS LIMITES PREVUES VALORES LIMITE PREVISTOS ПРЕДУСМОТРЕННЫЕ ПРЕДЕЛЬНЫЕ ЗНАЧЕНИЯ	NORMA DI RIFERIMENTO REFERENCE STANDARD BEZUGSNORM NORME DE REFERENCES NORMA DE REFERENCIA СТАНДАРТ ДЛЯ СПРАВКИ
Resistenza ai prodotti chimici di uso domestico e sali per piscina Resistance to chemicals for household use and swimming pool salts Beständigkeit gegen Haushaltschemikalien und Zusätze für Schwimmbäder Résistance aux produits chimiques d'usage domestique et sels pour piscine Resistencia a los productos químicos para uso doméstico y sales para piscina Устойчивость к бытовым химическим средствам и солям для бассейнов	ISO 10545_13	UA		UB mínimo / UB minimum Mind. UB / UB minimum UB mínimo / Минимальный UB	UNI EN 14411-G
Resistenza agli acidi e alle basi Resistance to acids and bases Säure-und Laugenfestigkeit Résistance aux acides et aux bases Resistencia a los ácidos y a las bases Стойкость к кислотам и щелочам				Valore dichiarato Value declared Erklärter wert Valeur déclarée Valor declarado Заявленное значение	
Resistenza dei colori alla luce Colour resistance to light exposure Farbechtheit unter Lichteinfluss Résistance des couleurs à la lumière Resistencia de los colores a la exposición de la luz Светостойкость цветов				Conforme Compliant Konform Conforme Conforme Соответствует	
Resistenza allo scivolamento Skid resistance Rutschhemmung Résistance au glissement Resistencia al deslizamiento Сопротивление проскальзыванию				da R9 a R13 from R9 to R13 von R9 bis R13 de R9 à R13 от R9 до R13	
Resistenza allo scivolamento - Skid resistance - Rutschhemmung - Résistance au glissement Resistencia al deslizamiento - Сопротивление проскальзыванию				da A a C - from A to C - von A bis C - de A à C - de A a C - от A до C	
Resistenza allo scivolamento Skid resistance - Rutschhemmung Résistance au glissement Resistencia al deslizamiento Сопротивление проскальзыванию	PENDULUM	PTV > 36 (NATURALE - STRUTTURATO)		0 - 24 Scivoloso - Slippery - Rutschig - Glissant - Resbaladizo - Скользкий 25 - 35 Scivolosità moderata - Moderately slippery - Mäßige Rutschgefahr - Glissance modérée - Deslizamiento moderado - Умеренная скользкость > 36 Basso rischio scivolamento - Low slipping risk - Geringe Rutschgefahr - Risque de glissement faible - Bajo riesgo de deslizamiento - Низкий риск скольжения	BSEN13036-4:2011
Resistenza allo scivolamento Skid resistance Rutschhemmung Résistance au glissement Resistencia al deslizamiento Сопротивление проскальзыванию				ENV 12633 BOE N°74 del 2006	
Resistenza allo scivolamento Skid resistance Rutschhemmung Résistance au glissement Resistencia al deslizamiento Сопротивление проскальзыванию				μ > 0,40	
Resistenza allo scivolamento Skid resistance Rutschhemmung Résistance au glissement Resistencia al deslizamiento Сопротивление проскальзыванию				μ > 0,42	
Resistenza allo scivolamento Skid resistance Rutschhemmung Résistance au glissement Resistencia al deslizamiento Сопротивление проскальзыванию				μ > 0,42	
Coefficiente di attrito medio Mean coefficient of friction Mittlerer Reibungskoeffizient Coefficient de frottement moyen Coefficient de roce medio Средний коэффициент трения	B.C.R.			μ > 0,40	D.M. N°236 14/6/1989
Resistenza allo scivolamento Skid resistance Rutschhemmung Résistance au glissement Resistencia al deslizamiento Сопротивление проскальзыванию	DIGITAL TRIBOMETER (D-COF)			> 0,42	ANSI 137.1:2012
(a) Differenza ammissibile tra dimensione di fabbricazione e dimensione nominale - Permissible difference between work size and nominal size - Zulässige Differenz zwischen Werksmaß und Nennmaß - Différence admissible entre la dimension de fabrication et la dimension nominale - Diferencia admisible entre medida de fabricación y medida nominal - Допустимая разница между фактическим размером изделия и номинальным. (b) Deviazione ammissibile in % della dimensione media di una singola piastrella (2 o 4 lati) dalla dimensione di fabbricazione - Permissible % variation in the average size of a single tile (2 or 4 sides) from the work size - Zulässige Abweichung, in %, der mittleren Größe einer Einzeiliese (2 oder 4 Seiten) vom Werksmaß - Déviation admissible en % de la dimension moyenne d'un seul carreau (2 ou 4 côtés) par rapport à la dimension de fabrication - En porcentaje, desviación admisible del tamaño medio de un solo azulejo (2 o 4 lados) con respecto a la medida de fabricación - Допустимое отклонение в % среднего размера каждой плитки (2 или 4 стороны) от фактических размеров. (c) c.c. Deviazione massima ammissibile della curvatura del centro, in % oppure mm, in rapporto alla diagonale calcolata secondo le dimensioni di fabbricazione e.c. Deviazione massima ammissibile della curvatura dello spigolo, in % oppure mm, in rapporto alle dimensioni di fabbricazione corrispondenti w. Deviazione massima ammissibile dello svergolamento, in % oppure mm, in rapporto alla diagonale calcolata secondo le dimensioni di fabbricazione - c.c. Maximum permissible deviation, in % or mm, in the centre curvature from the diagonal calculated on the basis of the work size e.c. Maximum permissible deviation, in % or mm, in the edge curvature from the corresponding work size w. Maximum permissible deviation in warpage, in % or mm, from the diagonal calculated on the basis of the work size - c.c. Maximal zulässige Abweichung der Mittelpunktwölbung, in % oder mm, bezogen auf die über das Werksmaß berechnete Diagonale e.c. Maximal zulässige Abweichung der Kantenwölbung, in % oder mm, bezogen auf das zugehörige Werksmaß w. Maximal zulässige Abweichung der Windschiefte, in% oder mm, bezogen auf die über das Werksmaß berechnete Diagonale - c.c. Déviation maximale admissible de la courbure du centre, en % ou en mm, par rapport à la diagonale calculée selon les dimensions de fabrication e.c. Déviation maximale admissible de la courbure de l'angle, en % ou en mm, par rapport aux dimensions de fabrication correspondantes w. Déviation maximale admissible du voile en % ou en mm, par rapport à la diagonale calculée selon les dimensions de fabrication - c.c. En porcentaje o en milímetros, desviación máxima admisible de la curvatura del centro con respecto a la diagonal calculada según las medidas de fabricación e.c. En porcentaje o en milímetros, desviación máxima admisible de la curvatura de la esquina con respecto a las medidas de fabricación correspondientes w. En porcentaje o en milímetros, desviación máxima admisible del abarquillamiento con respecto a la diagonal calculada según las medidas de fabricación - c.c. Максимальное допустимое отклонение изгиба центра в % или в мм относительно диагонали, рассчитанное по фактическим размерам e.c. Максимальное допустимое отклонение изгиба кромок в % или в мм по отношению к соответствующим фактическим размерам w. Максимальное допустимое отклонение перекоса в % или в мм по отношению к диагонали, рассчитанное по фактическим размерам. * Pavimentazioni di ambienti lavorativi e zone operative con superfici sdrucciolevoli. - Flooring of work environments and operating areas with slippery surface. - Bodenbeläge für Arbeitsräume und Arbeitsbereiche mit Rutschgefahr. - Sols de locaux industriels et de zones de travail à surfaces dérapantes. - Pavimentaciones de zonas de trabajo operativas con superficies resbaladizas. - Полы в рабочих помещениях и рабочих зонах со скользкими поверхностями. ** Pavimentazioni per zone bagnate con calpestio a piedi scalzi. - Flooring for wet areas to be walked on barefoot. - Bodenbeläge in nassbelasteten Barfußbereichen. - Sols pour zones mouillées avec piétinement pieds nus. - Pavimentaciones para zonas mojadas donde se camina con pies descalzos. - Полы для влажных зон, предназначенные для хождения по ним босиком.					

I dati riportati sulla tabella tecnica si riferiscono solo ai fondi. / Technical chart data refer to plain tiles only. / Die technischen Daten beziehen sich nur auf die Grundfliesen. / Les données figurant dans le tableau technique se rapportent uniquement aux fonds. / Los datos que figuran en la tabla técnica se refieren únicamente a los fondos. / Данные, приведенные в технической таблице, относятся лишь только к фоновой плитке.

CARATTERISTICA CHARACTERISTIC EIGENSCHAFTEN CARACTERISTIQUE CARACTERÍSTICA ХАРАКТЕРИСТИКА	METODO DI PROVA TESTING METHOD PRÜFMETHODE MÉTHODE D'ESSAI MÉTODO DE PRUEBA МЕТОД ИСПЫТАНИЯ	UNITA DI MISURA MEASUREMENT UNIT MABEINHEIT UNITE DE MESURE UNIDAD DE MEDIDA ЕДИНИЦА ИЗМЕРЕНИЯ	VALORI TIPICI MEDI AVERAGE TYPICAL VALUES TYPISCHE DURCHSCHNITTSWERTE VALEURS MOYENNES TYPIQUES VALORES TÍPICOS MEDIOS ТИПОВЫЕ ЗНАЧЕНИ	VALORI LIMITE PREVISTI ESTABLISHED LIMITS VORGESEHENE GRENZWERTE VALEURS LIMITES PREVUES VALORES LIMITE PREVISTOS ПРЕДУСМОТРЕННЫЕ ПРЕДЕЛЬНЫЕ ЗНАЧЕНИЯ	NORMA DI RIFERIMENTO REFERENCE STANDARD BEZUGSNORM NORME DE REFERENCES NORMA DE REFERENCIA СТАНДАРТ ДЛЯ СНАРВКИ
Tolleranze dimensionali Dimensions - Abmessungen Dimensions - Dimensiones Размерные допуски	ISO 10545_2	mm %	Conforme Compliant Konform Conforme Conforme Соответствует	N ≥ 15	UNI EN 14411-G
Lunghezza e larghezza Length and width Länge und Breite Longueur et largeur Longitud y anchura Длина и ширина				(a) ± 2% (max 5 mm) ± 2% (max 5 mm)	
Ortogonalità - Rectangularity Rechtwinkligkeit - Orthogonalité Ortogonalidad - Ортогональность				(b) ± 0,6% ± 2,0 mm	
Spessore - Thickness Stärke - Epaisseur Espesor - Толщина				± 0,5% ± 2,0 mm	
Rettilinearità degli spigoli Edge straightness Rechtlinigkeit der Kanten Rectitude des arêtes Rectitud de las esquinas Прямолинейность кромок				± 5% ± 0,5 mm	
Planarità - Flatness Ebenflächigkeit - Planéité Planeidad - Плоскостность	ISO 10545_3	%	≤ 0,05	± 0,5% ± 1,5 mm	UNI EN 14411-G
Aspetto - Appearance Aspekt - Aspect Aspecto - Внешний вид				(c) ± 0,5% ± 2,0 mm	
Assorbimento d'acqua Water absorption Wasseraufnahme Absorption d'eau Absorción de agua Водопоглощение				≥ 95%	
Resistenza alla flessione Resistance to bending Biegefestigkeit Résistance à la flexion Resistencia a la flexión Сопротивление изгибу				≤ 0,5 Valore singolo massimo 0,6% Maximum single value 0,6% Maximaler Einzelwert 0,6 Valeur unitaire maximale 0,6 Valor máximo individual 0,6 Максимальное отдельное значение 0,6	
Modulo di rottura Modulus of rupture Bruchlast - Module de rupture Módulo de rotura Предел прочности при разрыве					
Resistenza alla flessione Resistance to bending Biegefestigkeit Résistance à la flexion Resistencia a la flexión Сопротивление изгибу	ISO 10545_4	N/mm²	≥ 45	R ≥ 35 Valore singolo minimo 32 Minimum single value 32 Geringer Einzelwert 32 Valeur unique minimale 32 Valor unico minimo 32 Минимальное отдельное значение 32	UNI EN 14411-G
Sforzo di rottura Breaking strength Bruchkraft Force de Rupture Esfuerzo de rotura Разрывное усилие	ISO 10545_4	N	≥ 11,000	≥ 1300 N	UNI EN 14411-G
Resistenza all'urto Shock resistance Résistance aux chocs Schlagfestigkeit Resistencia al impacto Ударопрочность	ISO 10545_5		0,83	Valore dichiarato Value declared Erklärter wert Valeur déclarée Valor declarado Заявленное значение	UNI EN 14411-G
Resistenza all'abrasione profonda Resistance to deep abrasion Tiefenabriebfestigkeit Résistance à l'abrasion profonde Resistencia a la abrasión profunda Устойчивость к глубокому истиранию	ISO 10545_6	mm³	120-150	≤ 175	UNI EN 14411-G
Resistenza al gelo Frost resistance Frostbeständigkeit Résistance au gel Resistencia al helado Морозостойкость	ISO 10545_12		Conforme Compliant Konform Conforme Conforme Соответствует	Prova superata secondo la EN ISO 10545-1 - Test passed in accordance with EN ISO 10545-1 - Prüfung gemäß EN ISO 10545-1 bestanden - Essai réussi conformément à la norme EN ISO 10545-1 - Prueba superada de conformidad con la EN ISO 10545-1 - Испытание пройдено в соответствии со стандартом EN ISO 10545-1	UNI EN 14411-G
Resistenza agli sbalzi termici Thermal shock resistance Widerstandsfähigkeit Temperaturschwankungen Résistance aux chocs thermiques Resistencia al choque térmico Стойкость к тепловым перепадам	ISO 10545_9		Conforme Compliant Konform Conforme Conforme Соответствует	Prova superata secondo la EN ISO 10545-1 - Test passed in accordance with EN ISO 10545-1 - Prüfung gemäß EN ISO 10545-1 bestanden - Essai réussi conformément à la norme EN ISO 10545-1 - Prueba superada de conformidad con la EN ISO 10545-1 - Испытание пройдено в соответствии со стандартом EN ISO 10545-1	UNI EN 14411-G
Coefficiente di dilatazione termica lineare Coefficient of linear thermal expansion Linearer Wärmeausdehnungs-Koeffizient Coefficient lineaire de dilatation thermique Coeficiente de dilatación térmica lineal Коэффициент линейного теплового расширения	ISO 10545_8	X10 ⁻⁶ / °C	≤ 9	Valore dichiarato Value declared Erklärter wert Valeur déclarée Valor declarado Заявленное значение	UNI EN 14411-G

CARATTERISTICA CHARACTERISTIC EIGENSCHAFTEN CARACTERISTIQUE CARACTERÍSTICA ХАРАКТЕРИСТИКА	METODO DI PROVA TESTING METHOD PRÜFMETHODE MÉTHODE D'ESSAI MÉTODO DE PRUEBA МЕТОД ИСПЫТАНИЯ	UNITA DI MISURA MEASUREMENT UNIT MABEINHEIT UNITE DE MESURE UNIDAD DE MEDIDA ЕДИНИЦА ИЗМЕРЕНИЯ	VALORI TIPICI MEDI AVERAGE TYPICAL VALUES TYPISCHE DURCHSCHNITTSWERTE VALEURS MOYENNES TYPIQUES VALORES TÍPICOS MEDIOS ТИПОВЫЕ ЗНАЧЕНИ	VALORI LIMITE PREVISTI ESTABLISHED LIMITS VORGESEHENE GRENZWERTE VALEURS LIMITES PREVUES VALORES LIMITE PREVISTOS ПРЕДУСМОТРЕННЫЕ ПРЕДЕЛЬНЫЕ ЗНАЧЕНИЯ	NORMA DI RIFERIMENTO REFERENCE STANDARD BEZUGSNORM NORME DE REFERENCES NORMA DE REFERENCIA СТАНДАРТ ДЛЯ СНАРВКИ
Resistenza alle macchie Resistance to staining Beständigkeit gegen Fleckenbildner Résistance aux produits tachants Resistencia a las manchas Стойкость к пятнообразованию	ISO 10545_14		classe 5 class 5 klasse 5 classe 5 categoria 5 класс 5	classe 3 minimo class 3 minimum Mind. klasse 3 classe 3 minimum categoria 3 mínimo минимум класс 3	UNI EN 14411-G
Resistenza ai prodotti chimici di uso domestico e sali per piscina Resistance to chemicals for household use and swimming pool salts Beständigkeit gegen Haushaltschemikalien und Zusätze für Schwimmbäder Résistance aux produits chimiques d'usage domestique et sels pour piscine Resistencia a los productos químicos para uso doméstico y sales para piscina Устойчивость к бытовым химическим средствам и солям для бассейнов	ISO 10545_13		UA	UB minimo UB minimum Mind. UB UB minimum UB mínimo Минимальный UB	UNI EN 14411-G
Resistenza agli acidi e alle basi Resistance to acids and bases Säure-und Laugenfestigkeit Résistance aux acides et aux bases Resistencia a los ácidos y a las bases Стойкость к кислотам и щелочам			ULA - ULB UHA - UHB	Valore dichiarato Value declared Erklärter wert Valeur déclarée Valor declarado Заявленное значение	UNI EN 14411-G
Resistenza dei colori alla luce Colour resistance to light exposure Farbechtheit unter Lichteinfluss Résistance des couleurs à la lumière Resistencia de los colores a la exposición de la luz Светостойкость цветов	DIN 51094		Conforme Compliant Konform Conforme Conforme Соответствует	Non devono presentare apprezzabili alterazioni di colore - No sample must show noticeable colour modifications - Aucun échantillon ne doit présenter d'altérations appréciables de couleur - Kein Muster darf sichtbare Farbveränderungen aufweisen - Ninguna muestra ha de presentar alteraciones apreciables de color - Ни один из образцов не должен иметь значимых изменений цветов	
Resistenza allo scivolamento - Skid resistance - Rutschhemmung - Résistance au glissement Resistencia al deslizamiento - Сопротивление проскальзыванию	RAMP METHOD		R11	da R9 a R13 - from R9 to R13 - von R9 bis R13 - de R9 à R13 - de R9 a R13 - от R9 до R13	DIN 51130 BGR 181*
Resistenza allo scivolamento - Skid resistance - Rutschhemmung - Résistance au glissement Resistencia al deslizamiento - Сопротивление проскальзыванию	RAMP METHOD		A+B	da A a C - from A to C - von A bis C - de A à C - de A a C - от A до C	DIN 51097 GUV-I8527**
Coefficiente di attrito medio Mean coefficient of friction Mittlerer Reibungskoeffizient Coefficient de frottement moyen Coefficient de roce medio Средний коэффициент трения	B.C.R.		μ > 0,40	μ > 0,40	D.M. N°236 14/6/1989
Resistenza allo scivolamento - Skid resistance - Rutschhemmung - Résistance au glissement Resistencia al deslizamiento - Сопротивление проскальзыванию	PENDULUM		classe 3 - class 3 - klasse 3 - classe 3 - categoria 3 - класс 3		ENV 12633 BOE N°74 del 2006
Resistenza allo scivolamento Skid resistance Rutschhemmung Résistance au glissement Resistencia al deslizamiento Сопротивление проскальзыванию	PENDULUM		PTV > 36	0 - 24 Scivoloso - Slippery - Rutschig - Glissant - Resbaladizo - Скользящий 25 - 35 Scivolosità moderata - Moderately slippery - Mäßige Rutschgefahr - Glissance modérée - Deslizamiento moderado - Умеренная скользкость > 36 Basso rischio scivolamento - Low slipping risk - Geringe Rutschgefahr - Risque de glissement faible - Bajo riesgo de deslizamiento - Низкий риск скольжения	BSEN13036-4:2011
Resistenza allo scivolamento - Skid resistance - Rutschhemmung - Résistance au glissement Resistencia al deslizamiento - Сопротивление проскальзыванию	DIGITAL TRIBOMETER (D-COF)		> 0,42	> 0,42	ANSI 137.1:2012

- (a) Differenza ammissibile tra dimensione di fabbricazione e dimensione nominale - Permissible difference between work size and nominal size - Zulässige Differenz zwischen Werksmaß und Nennmaß - Différence admissible entre la dimension de fabrication et la dimension nominale - Diferencia admisible entre medida de fabricación y medida nominal - Допустимая разница между фактическим размером изделия и номинальным.
- (b) Deviazione ammissibile in % della dimensione media di una singola piastrella (2 o 4 lati) dalla dimensione di fabbricazione - Permissible % variation in the average size of a single tile (2 or 4 sides) from the work size - Zulässige Abweichung, in %, der mittleren Größe einer Einzelfliese (2 oder 4 Seiten) vom Werksmaß - Déviation admissible en % de la dimension moyenne d'un seul carreau (2 ou 4 côtés) par rapport à la dimension de fabrication - En porcentaje, desviación admisible del tamaño medio de un solo azulejo (2 o 4 lados) con respecto a la medida de fabricación - Допустимое отклонение в % среднего размера каждой плитки (2 или 4 стороны) от фактических размеров.
- (c) c.c.Deviazione massima ammissibile della curvatura del centro, in % oppure mm, in rapporto alla diagonale calcolata secondo le dimensioni di fabbricazione | e.c.Deviazione massima ammissibile della curvatura dello spigolo, in % oppure mm, in rapporto alle dimensioni di fabbricazione corrispondenti | w.Deviazione massima ammissibile dello svergolamento, in % oppure mm, in rapporto alla diagonale calcolata secondo le dimensioni di fabbricazione - c.c.Maximum permissible deviation, in % or mm, in the centre curvature from the diagonal calculated on the basis of the work size | e.c.Maximum permissible deviation in warpage, in % or mm, from the diagonal calculated on the basis of the work size - c.c.Maximal zulässige Abweichung der Mittelpunktwölbung, in % oder mm, bezogen auf die über das Werksmaß berechnete Diagonale | e.c.Maximal zulässige Abweichung der Kantenwölbung, in % oder mm, bezogen auf das zugehörige Werksmaß | w.Maximal zulässige Abweichung der Windschiefe, in% oder mm, bezogen auf die über das Werksmaß berechnete Diagonale - c.c.Déviation maximale admissible de la courbure du centre, en % ou en mm, par rapport à la diagonale calculée selon les dimensions de fabrication | e.c.Déviation maximale admissible de la courbure de l'angle, en % ou en mm, par rapport aux dimensions de fabrication correspondantes | w.Deviation maximale admissible du voile en % ou en mm, par rapport à la diagonale calculée selon les dimensions de fabrication - c.c.En porcentaje o en milímetros, desviación máxima admisible de la curvatura del centro con respecto a la diagonal calculada según las medidas de fabricación | e.c.En porcentaje o en milímetros, desviación máxima admisible de la curvatura de la esquina con respecto a las medidas de fabricación correspondientes | w.En porcentaje o en milímetros, desviación máxima admisible del abarquillamiento con respecto a la diagonal calculada según las medidas de fabricación - c.c.Максимальное допустимое отклонение изгиба центра в % или в мм относительно диагонали, рассчитанное по фактическим размерам | e.c.Максимальное допустимое отклонение изгиба кройки в % или в мм по отношению к соответствующим фактическим размерам | w.Максимальное допустимое отклонение перекоса в % или в мм по отношению к диагонали, рассчитанное по фактическим размерам.
- * Pavimentazioni di ambienti lavorativi e zone operative con superfici sdrucciolevoli. - Flooring of work environments and operating areas with slippery surface. - Bodenbeläge für Arbeitsräume und Arbeitsbereiche mit Rutschgefahr. - Sols de locaux industriels et de zones de travail à surfaces dérapantes. - Pavimentaciones de zonas de trabajo y operativas con superficies resbaladizas. - Полы в рабочих помещениях и рабочих зонах со скользкими поверхностями.
- ** Pavimentazioni per zone bagnate con calpestio a piedi scalzi. - Flooring for wet areas to be walked on barefoot. - Bodenbeläge in nassbelasteten Barfußbereichen. - Sols pour zones mouillées avec piétinement pieds nus. - Pavimentaciones para zonas mojadas donde se camina con pies descalzos. - Полы для влажных зон, предназначенные для хождения по ним босиком.

GREEN PHILOSOPHY

ITALIAN DESIGN

Una passione antica e un grande rispetto per la "terra":
amare la ceramica significa anche rispettare la natura,
promuovendo azioni a tutela dell'ambiente
e delle persone che ne fanno parte.
Qualità certificata ed estetica innovativa
fanno di Ragno il testimone autorevole
di uno stile italiano inconfondibile e senza tempo,
apprezzato in tutto il mondo.

A love with its roots in antiquity, and great respect
for the earth and the clays it yields; loving ceramics also
means loving nature, promoting actions to safeguard the
environment and the people who belong to it.
Certified quality and innovative design make Ragno
a respected example of an unmistakable, timeless Italian style,
popular and respected all over the world.

Ein leidenschaftliches Bekenntnis zur Tradition,
ein respektvolles Verhalten gegenüber der „Erde“.
Keramik lieben, bedeutet auch, die Natur schonen und Maßnahmen
fördern zum Schutz der Umwelt und unserer natürlichen Lebensgrundlagen.
Zertifizierte Qualität und innovative Ästhetik machen Ragno
zum Inbegriff des unnachahmlichen italienischen Stils,
dessen zeitlose Eleganz weltweit geschätzt ist.

Une passion ancestrale et un grand respect de la « terre »,
parce qu'aimer la céramique, c'est aussi respecter la nature,
en mettant sur pied des initiatives pour protéger
l'environnement et les personnes qui en font partie.
La qualité certifiée et la modernité esthétique font de Ragno
l'expression par excellence d'un style italien sans égal
et sans âge, apprécié de par le monde.

Una pasión antigua y un profundo respeto para con la tierra:
amar la cerámica también significa respetar la naturaleza,
promoviendo acciones para la salvaguardia del
medio ambiente y de las personas que lo habitan.
Por su calidad certificada y su innovadora estética,
la firma Ragno es una acreditada representante
del inconfundible y atemporal estilo italiano,
apreciado en el mundo entero.

Давнее увлечение и большое уважение к "земле" -
любовь к керамике выражается также в
охране природы, принимая меры по защите окружающей
среды и проживающих в ней людей.

Сертифицированное качество и инновационная
эстетика делают Ragno авторитетным представителем
неподражаемого итальянского стиля,
не боящегося времени и пользующегося
успехом во всем мире.

THANKS TO
Alias
Artemide
Astro Lighting
Baleri Italia
Becksondergaard
Bigdesign
Billiani
Danese Milano
Domitalia
Effegibi
Fpm
Giovelab
Hamaki-Ho
Idistudio
Incipit Lab
Ingo Maurer
Marina C
Memento distribuito da S. Zani
Om Officinae
Pony
Quadro Design
Roda
Samsoe Samsoe
Sennheiser
Serafino Zani
Teac
Team 7
Very Wood
Zilio A&C

Per ulteriori informazioni consultare il sito
For further information, refer to the website
Ausführliche Informationen im Internet auf
Pour plus d'information, consulter le site
Para más información consultar el sitio web
Более подробная информация - на сайте

www.ragno.it

02.2017



RAGNO

